

Pistolet natryskowy PerformAA™

3A8617A

PL

Pistolety do natryskiwania wspomaganego powietrzem i hydrodynamicznego, przeznaczone do precyzyjnego nakładania farb i powłok na bazie rozpuszczalników i wody. Wyłącznie do zastosowań profesjonalnych.

Maksymalne ciśnienie robocze powietrza wynosi 100 psi (0,7 MPa, 7 barów).

W celu uzyskania informacji na temat modelu oraz maksymalnego ciśnienia roboczego, patrz strona 3.



Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

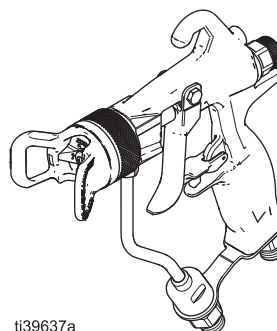
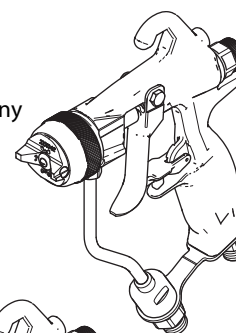
Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i instrukcjami zawartymi w niniejszym dokumencie przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Niniejszą instrukcję należy zachować.



Ważne informacje dla użytkownika

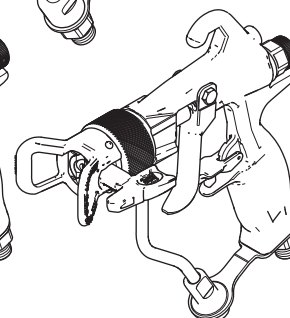
Przeczytaj kartę ostrzeżeń medycznych dołączoną do pistoletu. Zawiera ona przeznaczone dla lekarza informacje dotyczące leczenia urazów wtryskowych. Należy zawsze mieć ją przy sobie podczas użytkowania urządzenia.

PerformAA 15
Model wspomagany
powietrzem
Model
hydrodynamiczny



ti39637a

PerformAA 50
Model wspomagany
powietrzem
Model
hydrodynamiczny



PerformAA RAC
Model
wspomagany
powietrzem



II 2G Ex h IIB T6 Gb

Spis treści

Modele	3	Naprawa	30
Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA™ 15.....	3	Procedura wymiany wkładu powietrza	30
Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA™ 50.....	3	Procedury montażu, demontażu lub wymiany spustu	30
Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA™ RAC	4	Procedura naprawy zespołu głowicy rozpylającej...	31
Modele pistoletów do natryskiwania hydrodynamicznego PerformAA™	4	Procedura wymiany uszczelki typu U.....	31
Ostrzeżenia	5	Naprawa wkładu powietrza	32
Omówienie pistoletu natryskowego	7	Wymiana rurki wentylatora	34
Identyfikacja części	8	Wymiana wkładu cieczy	34
Typowa instalacja	9	Naprawa wkładu cieczy.....	35
Typowe akcesoria instalacyjne.....	10	Części	39
Ustawienia	11	Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA 15	39
Wentylowanie kabiny lakierniczej	11	Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA 50	41
Uziemianie pistoletu natryskowego	11	Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA RAC.....	43
Podłączanie pistoletu natryskowego.....	11	Modele pistoletów do natryskiwania hydrodynamicznego PerformAA.....	45
Przepłukiwanie przed użyciem	12	Zespół wkładu powietrza	47
Ustawianie dyszy i głowicy rozpylającej.....	13	Zespół wkładu do cieczy.....	48
Konfiguracja Reverse-A-Clean® (RAC)	14	Elementy zespołu rurki cieczy.....	49
Eksploatacja	15	Tabele dysz natryskowych	50
Procedura usuwania ciśnienia	15	Dysze natryskowe przeznaczone do pistoletów hydrodynamicznych PerformAA 15, PerformAA 50 i PerformAA.....	50
Blokada spustu	15	PerformAA RAC SwitchTips	53
Obsługa pistoletu natryskowego	16	Poradnik doboru głowic rozpylających	54
Procedury obsługi pistoletu natryskowego	16	Zestawy i akcesoria	55
Natrysk wykończeniowy	18	Zestawy.....	55
Konserwacja	19	Akcesoria	56
Codzienna dbałość o stan pistoletu.....	19	Wymiary	57
Procedura przepłukiwania.....	21	Parametry techniczne	60
Procedura czyszczenia	22	Przepływ powietrza	61
Konserwacja dyszy Reverse-A-Clean (RAC)	24	California Proposition 65	61
Rozwiązywanie problemów	25	Standardowa gwarancja firmy Graco	62
Rozwiązywanie problemów ze wzorem natryskiwania	25		
Ogólne rozwiązywanie problemów.....	28		

Modele

Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA™ 15

Pistolet średniociśnieniowy ma gniazdo i kulkę wykonane z karbidu, wbudowany filtr cieczy z sitkiem o oczkach 100, obrotową głowicę rozpylającą oraz oferuje wybór dysz AXM lub AXF (o ile nie określono inaczej).

Model	Maksymalne ciśnienie robocze cieczy psi (MPa; bary)	Głowica rozpylająca	Nr katalogowy głowicy rozpylającej	Obejmuje przyłącze obrotowe cieczy
26B500	1500 (10,5, 105)	Wykończenia ogólne (GF)	2GF042	
26B501	1500 (10,5, 105)	Wykończenia ogólne (GF)	2GF042	✓
26B502	1500 (10,5, 105)	Lakier do drewna (WL)	2WL042	
26B503	1500 (10,5, 105)	Lakier do drewna (WL)	2WL042	✓
26B505	1500 (10,5, 105)	Niski stopień lepkości (LV)	2LV042	✓
26B504*	1500 (10,5, 105)	Wykończenia ogólne (GF)	2GF042	

*Pistolet z gniazdem z tworzywa sztucznego i kulką ze stali nierdzewnej

Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA™ 50

Pistolet wysokociśnieniowy ma gniazdo i kulkę wykonane z karbidu, wbudowany filtr cieczy z sitkiem o oczkach 100 oraz oferuje wybór dysz AXM lub AXF (o ile nie określono inaczej).

Model	Maksymalne ciśnienie robocze cieczy psi (MPa; bary)	Głowica rozpylająca	Nr katalogowy głowicy rozpylającej	Obejmuje przyłącze obrotowe cieczy
26B510	5000 (34,5, 345)	Wykończenia ogólne (GF)	2GF042	
26B511	5000 (34,5, 345)	Wykończenia ogólne (GF)	2GF042	✓
26B512	5000 (34,5, 345)	Lakier do drewna (WL)	2WL042	✓
26B513	5000 (34,5, 345)	Wysoki stopień lepkości (HV)	2HV042	✓
26B514	5000 (34,5, 345)	Na bazie wody (WB)	2WB042	✓
26B515	5000 (34,5, 345)	Materiały szybkoschnące (QD)	2QD042	✓
26B516	5000 (34,5, 345)	Niski stopień lepkości (LV)	2LV042	✓
26B509*	5000 (34,5, 345)	Wykończenia ogólne (GF)	2GF042	

*Pistolet nie ma wbudowanego filtra cieczy do zastosowań o dużym przepływie

Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA™ RAC

Pistolet wysokociśnieniowy ma gniazdo/kulkę wykonane z karbidu oraz oferuje wybór dysz SwitchTip LTX lub FFLP RAC.

Model	Maksymalne ciśnienie robocze cieczy psi (MPa; bary)	Głowica rozpylająca	Zespół głowicy rozpylającej	Obejmuje przyłącze obrotowe cieczy
26B517	5000 (34,5, 345)	Reverse-a-Clean® (RAC)	26B869	
26B518	5000 (34,5, 345)	Reverse-a-Clean® (RAC)	26B869	✓

Modele pistoletów do natryskiwania hydrodynamicznego PerformAA™

Pistolet hydrodynamiczny ma gniazdo i kulkę wykonane z karbidu, wbudowany filtr cieczy z sitkiem o oczkach 100 oraz oferuje wybór dysz AXM lub AXF.

Model	Maksymalne ciśnienie robocze cieczy psi (MPa; bary)	Głowica rozpylająca	Nr katalogowy głowicy rozpylającej	Obejmuje przyłącze obrotowe cieczy
26B519	1500 (10,5, 105)	Hydrodynamiczny (AL)	2AL042	
26B520	5000 (34,5, 345)	Hydrodynamiczny (AL)	2AL042	

Ostrzeżenia

Poniższe ostrzeżenia są ostrzeżeniami ogólnymi i dotyczą instalacji, eksploatacji, uziemienia, konserwacji i napraw tego urządzenia. W niniejszej instrukcji obsługi można znaleźć ponadto dodatkowe ostrzeżenia. Symbole pojawiające się w niniejszej instrukcji obsługi odwołują się do tych ostrzeżeń ogólnych. Jeśli symbole te występują w niniejszej instrukcji obsługi, należy powrócić do tych stron, aby zapoznać się z opisem konkretnego zagrożenia.

 <h2 style="margin: 0;">OSTRZEŻENIE</h2>	
   	<p>RYZIKO POŻARU I WYBUCHU</p> <p>Łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb, znajdujące się w obszarze pracy, mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Farba lub rozpuszczalnik przepływający przez sprzęt mogą być przyczyną pojawienia się iskier elektrostatycznych. Zasady zapobiegania pożarowi lub eksplozji:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ze sprzętu należy korzystać wyłącznie w odpowiednio wentylowanych miejscach. • Usunąć wszystkie potencjalne źródła; zapłonu, takie jak płomyki kontrolne, papierosy, przenośne lampy elektryczne oraz płachty malarskie z tworzywa sztucznego (potencjalne zagrożenie iskrami elektrostatycznymi). • Uziemić wszystkie urządzenia w obszarze pracy. Zachęcamy do zapoznania się z instrukcją Uziemianie pistoletu natryskowego. • Nigdy nie natryskiwać ani nie przepłukiwać rozpuszczalnikiem pod wysokim ciśnieniem. • W miejscu pracy nie powinny znajdować się niepotrzebne przedmioty, w tym rozpuszczalniki, szmaty i benzyna. • Nie przyłączać ani nie odłączać przewodów zasilania oraz nie włączać ani nie wyłączać zasilania i oświetlenia w razie pojawienia się łatwopalnych oparów. • Używać wyłącznie uziemionych węży. • Podczas prób na mokro z pistoletem mocno przyciskać pistolet do uziemionego kubła. Nie stosować okładzin kubła, jeżeli nie mają właściwości antystatycznych lub przewodzących. • Natychmiast przerwać pracę, jeżeli pojawi się iskrzenie elektrostatyczne lub wrażenie porażenia prądem. Nie korzystać z urządzeń do czasu określenia i rozwiązania problemu. • W obszarze pracy powinna znajdować się sprawna gaśnica.
    	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO WTRYSKU PODSKÓRNEGO</p> <p>Ciecz wypływająca pod wysokim ciśnieniem z pistoletu, nieszczelnych węży lub pękniętych elementów doprowadzi do przebicia skóry. Takie uszkodzenie może wyglądać jak zwykłe skaleczenie, ale jest poważnym urazem, który może skutkować koniecznością amputacji. Konieczna jest natychmiastowa pomoc chirurgiczna.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie rozpoczynać natryskiwania bez zamontowanej osłony dyszy oraz osłony spustu. • W przerwach między natryskiwaniem należy zawsze uaktywnić blokadę spustu. • Nie kierować pistoletu w stronę innej osoby ani jakiegokolwiek części ciała. • Nie przykładać ręki do dyszy natryskowej. • Nie zatrzymywać ani nie zmieniać kierunku wycieku za pomocą ręki, ciała, rękawicy ani ściereki. • Po zakończeniu natryskiwania, a przed przystąpieniem do czyszczenia, sprawdzania lub serwisowania sprzętu należy wykonać Procedura usuwania ciśnienia. • Dokręcić wszystkie połączenia doprowadzania płynu przed włączeniem urządzenia. • Codziennie sprawdzać węże i złączki. Natychmiast naprawiać lub wymieniać zużyte lub uszkodzone części.

OSTRZEŻENIE



RYZIKO WYNIKAJĄCE Z NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYCIA SPRZĘTU

Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

- Nie należy obsługiwać urządzenia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków lub alkoholu.
- Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego lub wartości znamionowej temperatury odnoszących się do części systemu o najniższych wartościach znamionowych. Patrz **Parametry techniczne** zawarte we wszystkich instrukcjach obsługi sprzętu.
- Używać cieczy i rozpuszczalników zgodnych ze zwilżanymi częściami urządzenia. Patrz **Parametry techniczne** zawarte we wszystkich instrukcjach obsługi sprzętu. Zapoznać się z ostrzeżeniami producentów cieczy i rozpuszczalników. W celu uzyskania pełnych informacji na temat materiału należy uzyskać kartę charakterystyki bezpieczeństwa (SDS) od dystrybutora lub sprzedawcy.
- Nie opuszczać obszaru pracy, jeśli urządzenie jest podłączone do zasilania lub znajduje się pod ciśnieniem.
- Jeśli urządzenia nie są używane, należy je wszystkie wyłączyć i wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**.
- Sprzęt należy kontrolować codziennie. Zużyte lub uszkodzone części należy niezwłocznie wymienić na oryginalne części zamienne pochodzące od producenta.
- Nie wprowadzać zmian ani nie modyfikować urządzenia. Przeróbki lub modyfikacje mogą doprowadzić do unieważnienia zatwierdzeń oraz stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- Upewnić się, że wszystkie urządzenia mają odpowiednie parametry znamionowe oraz zostały zatwierdzone do użytku w środowisku, w którym są eksploatowane.
- Sprzęt należy wykorzystywać zgodnie z jego przeznaczeniem. W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy skontaktować się z dystrybutorem.
- Węże i kable należy prowadzić z dala od miejsc o dużym natężeniu ruchu, ostrych krawędzi, ruchomych części i gorących powierzchni.
- Nie zaginać ani nadmiernie wyginać węży oraz nie ciągnąć urządzenia za węże.
- Nie dopuszczać, aby dzieci i zwierzęta znalazły się w obszarze pracy.
- Należy przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów BHP.



RYZIKO ZWIĄZANE Z TOKSYCZNYMI CIECZAMI LUB OPARAMI

W przypadku przedostania się do oczu lub na powierzchnię skóry, wprowadzenia do dróg oddechowych lub połknięcia toksyczne ciecze lub opary mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub zgon.

- Szczegółowe informacje na temat konkretnych zagrożeń związanych ze stosowanymi cieczami znajdują się w karcie charakterystyki substancji (SDS).
- Niebezpieczne ciecze należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach, a ich utylizacja musi być zgodna z obowiązującymi wytycznymi.



ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Podczas przebywania w obszarze pracy należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, który pomoże zapobiec poważnym obrażeniom ciała, w tym urazom oczu, utracie słuchu, wdychaniu toksycznych oparów oraz oparzeniom. Środki ochrony osobistej obejmują między innymi:

- Środki ochrony oczu i słuchu.
- Aparaty chroniące drogi oddechowe, odzież ochronna, i rękawice zgodne z zaleceniami producenta płynu i rozpuszczalnika.

Omówienie pistoletu natryskowego

Pistolet natryskowy wspomagany sprężonym powietrzem łączy w sobie metodę natryskiwania wspomaganego powietrzem i hydrodynamicznego.

Natryskiwanie wspomagane powietrzem i hydrodynamiczne:

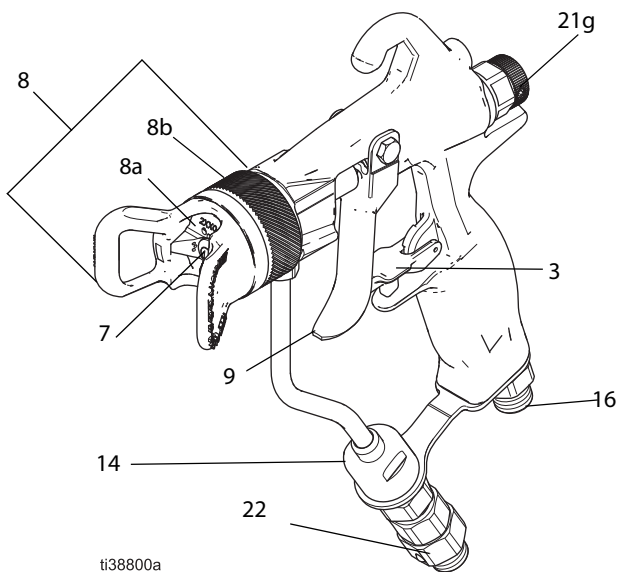
- Siła hydrauliczna przepycha znajdującą się pod wysokim ciśnieniem ciecz przez otwór dyszy natryskowej.
- Z kolei dysza natryskowa nadaje natryskivanemu strumieniowi odpowiedni kształt. Przepływ cieczy i szerokość wzorca zależą od rozmiaru dyszy natryskowej, lepkości cieczy oraz jej ciśnienia. Patrz **Tabele dysz natryskowych**, strona 50.

Natryskiwanie wspomagane powietrzem:

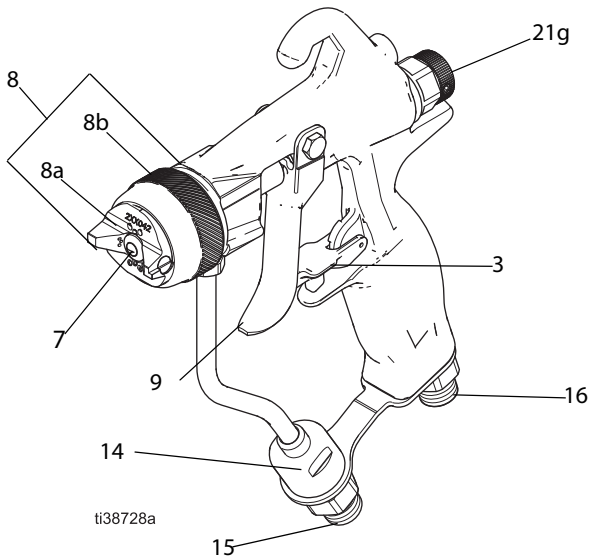
- Ciśnienie w głowicy rozpylającej nadal atomizuje ciecz, nadając jej określony kształt w celu utworzenia jednolitego wzoru. Głowice rozpylające pozwalają optymalizować jakość wykończenia z uwzględnieniem różnych właściwości nakładanych powłok. W celu sprostania zróżnicowanym wymogom z zakresu wykończeń, oferujemy zróżnicowany wybór głowic rozpylających. Patrz **Poradnik doboru głowic rozpylających**, strona 54.
- Pokrętko regulacji wentylatora pozwala na regulację szerokości natryskivanego wzoru.
- Pistolet natryskowy wspomagany sprężonym powietrzem wykorzystuje inną metodę regulacji szerokości natryskivanego strumienia, niż ma to miejsce w przypadku pistoletu pneumatycznego.
- Większa ilość powietrza spowoduje zmniejszenie szerokości strumienia.
- Z kolei powiększenie szerokości strumienia następuje poprzez zwiększenie dopływu powietrza lub zastosowanie większego rozmiaru dyszy natryskowej.

Pistolet natryskowy ma wbudowaną funkcję wyprzedzenia i opóźnienia. Po naciśnięciu spustu, z pistoletu najpierw wydobędzie się powietrze, a dopiero później pojawi ciecz. Po zwolnieniu spustu, najpierw nastąpi zatrzymanie przepływu cieczy, a dopiero później powietrza. Wspomaga to odpowiednią atomizację oraz zapobiega gromadzeniu się cieczy na głowicy rozpylającej.

Identyfikacja części



Rys. 1: PerformAA 50 z obrotowym przyłączem cieczy



Rys. 2: PerformAA 15 bez obrotowego przyłącza cieczy

Część	Przeznaczenie
Blokada spustu (3)	Blokuje spust (9) uniemożliwiając natryskiwanie.
Dysza natryskowa (7)	Rozpyla ciecz nadając natryskivanemu strumieniowi odpowiednią szerokość. Patrz Tabele dysz natryskowych , strona 50.
Zespół głowicy rozpylającej (8)	Zamontowana głowica rozpylająca: głowica rozpylająca (8a), pierścień ustalający (8b), osłona dyszy i uszczelki.
Głowica rozpylająca (8a)	Utrzymuje dyszę natryskową (7) i nadaje kształt rozpylanemu strumieniowi cieczy. Patrz Poradnik doboru głowic rozpylających , strona 54.
Pierścień ustalający (8b)	Mocuje zespół głowicy rozpylającej do pistoletu. Pierścienie ustalające pistoletu wysokociśnieniowego mają osłonę dyszy, chroniącą części ciała przed kontaktem z dyszą natryskową.
Spust (9)	Uruchamia pistolet natryskowy.
Wbudowany filtr cieczy (14)	Zapewnia ostateczną filtrację cieczy.
Złączka wlotu cieczy (15)	Gwint 1/4-18 npsm, do podłączenia węża doprowadzającego ciecz.
Wlot powietrza do pistoletu (16)	Gwint 1/4-18 npsm (R 1/4-19), do podłączenia węża doprowadzającego powietrze do pistoletu. Kompatybilny z żeńskimi złączkami obrotowymi npsm i bsp.
Pokrętło regulacji wentylatora (21g)	Pozwala regulować kształt i szerokość natryskivanego strumienia.
Złączka obrotowa cieczy (22)	Ułatwia manewrowanie pistoletem. Dołączana w zestawie w przypadku wybranych modeli. Patrz Modele , strona 3.

Typowa instalacja

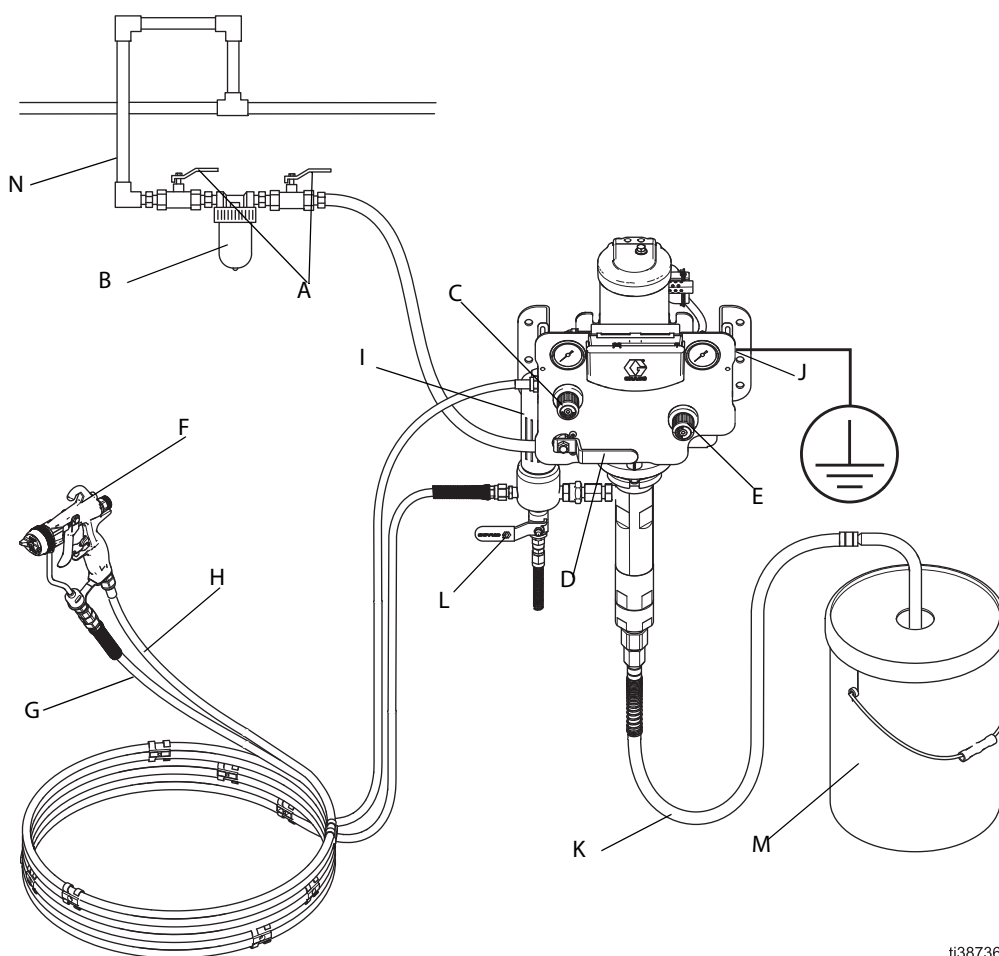
UWAGA: Typowa instalacja przedstawiona na Rys. 3 stanowi wyłącznie przykład wyboru i instalacji systemów natryskiwania wspomaganego powietrzem.

Pomoc w zakresie planowania systemu odpowiadającego konkretnym potrzebom można uzyskać od dystrybutora firmy Graco.

Legenda:

- A Zawór odcinający dopływ powietrza
- B Filtr linii pneumatycznej
- C Regulator ciśnienia dopływu powietrza do pistoletu
- D Główny zawór upustowy powietrza

- E Regulator ciśnienia powietrza pompy
- F Pistolet natryskowy wspomagany powietrzem
- G Wąż zasilania pistoletu w ciecz
- H Wąż doprowadzający powietrze do pistoletu
- I Filtr płynu
- J Przewód uziemienia
- K Wąż ssący
- L Zawór spustowy cieczy
- M Kubeł z farbą
- N Linia doprowadzania powietrza



ti38736a

Rys. 3: Typowa instalacja (urządzenie PerformAA, 15 model 26B501)

Typowe akcesoria instalacyjne

Zainstalować akcesoria przedstawione na Rys. 3 wykorzystując, o ile zajdzie taka potrzeba, odpowiednie przejściówki.

Akcesoria linii doprowadzania powietrza

- Główny zawór spustowy powietrza (D): niezbędny element systemu umożliwiający upuszczanie powietrza uwięzionego pomiędzy pompą a pistoletem, gdy zawór ten pozostaje zamknięty.

UWAGA: Upewnić się, że zawór jest łatwo dostępny od strony pompy i że znajduje się poniżej regulatora powietrza.



Uwięzione powietrze może doprowadzić do nieoczekiwanego uruchomienia pompy, a to z kolei może skutkować odniesieniem poważnych obrażeń związanych z rozbryzgami cieczy lub kontaktem z ruchomymi częściami.

- Regulator ciśnienia powietrza pompy (E): steruje prędkością pracy pompy oraz reguluje wartość ciśnienia wylotowego cieczy. Należy go umieścić w pobliżu pompy.
- Filtr linia doprowadzania powietrza (B): umożliwia usuwanie szkodliwych zanieczyszczeń i wilgoci z układu zasilania sprężonym powietrzem. Zapewnia dopływ suchego, czystego powietrza.
- Wąż doprowadzający powietrze do pistoletu (H): umożliwi dopływ powietrza do pistoletu. Zastosować wewnętrzną średnicę węża powietrza wynoszącą 3/16 in (5 mm) lub większą w celu zminimalizowania nadmiernego spadku ciśnienia w wężu.
- Regulator ciśnienia dopływu powietrza do pistoletu (C): steruje ciśnieniem powietrza w pistolecie.
- Zawór odcinający dopływ powietrza (A): odcina dopływ powietrza do pistoletu i pompy.

Akcesoria linii doprowadzania cieczy

- Filtr cieczy (I): wyposażony w sitko o oczkach 60 lub 100 (250 mikronów) wykonane ze stali nierdzewnej, służące do filtrowania cząsteczek stałych z cieczy opuszczającej pompę. Zawsze należy pamiętać o stosowaniu czystego filtra cieczy.
- Zawór spustowy cieczy (L): zwalnia ciśnienie cieczy w wężu i pistolecie.
- Zawór odcinający cieczy (niewidoczny): odcina przepływ cieczy. Można go zainstalować na linii cieczy prowadzącej do pistoletu.
- Regulator ciśnienia cieczy (niewidoczny): pozwala na dokładniejszą regulację ciśnienia cieczy. Można go zainstalować na linii cieczy prowadzącej do pistoletu.

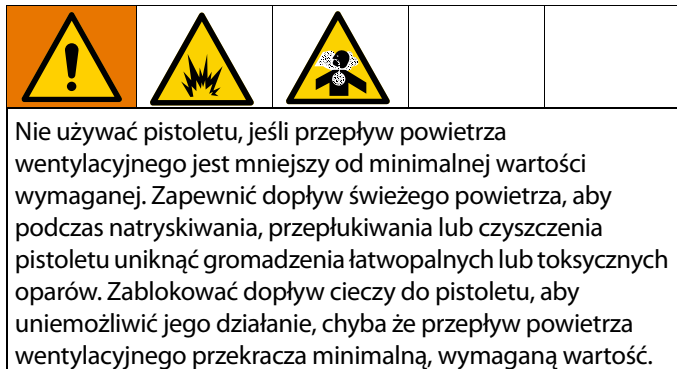
UWAGA: Układy pozbawione regulatora cieczy sterują ciśnieniem cieczy za pomocą regulatora powietrza pompy, według wzoru:

$$\text{Współczynnik pompy} \times \text{Ustawienie regulatora powietrza pompy} = \text{Ciśnienie cieczy}$$

- Wąż zasilania pistoletu w ciecz (G): dostarcza ciecz z pompy do pistoletu natryskowego.
- Złączka obrotowa cieczy (22): ułatwia manewrowanie pistoletem. Złączka ta znajduje się na wyposażeniu niektórych modeli. Patrz **Modele**, strona 3.

Ustawienia

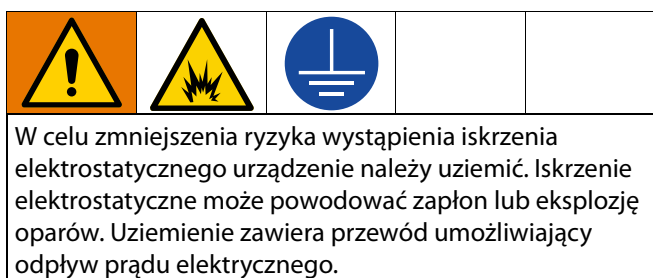
Wentylowanie kabiny lakierniczej



Komora natryskowa musi być wyposażona w wentylację.

Za pomocą wentylatorów załączyć elektryczną blokadę zasilania pistoletu cieczą, aby uniemożliwić pracę pistoletu w warunkach wentylacji z natężeniem przepływu powietrza poniżej wartości minimalnych. Sprawdzić i stosować wszystkie lokalne przepisy w zakresie wymogów prędkości powietrza wylotowego. Działanie blokady należy sprawdzać co najmniej raz w roku.

Uziemianie pistoletu natryskowego



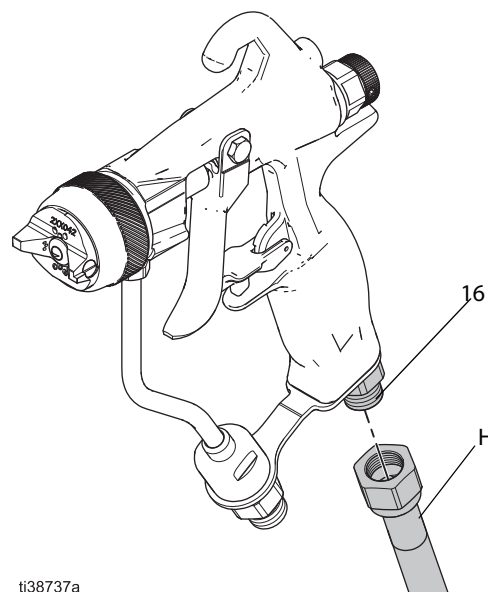
Uziemić pistolet natryskowy, za pomocą złącza do właściwie uziemionego węża doprowadzenia cieczy i do pompy. Szczegółowe instrukcje dotyczące uziemiania można znaleźć w lokalnych przepisach dotyczących elektryczności oraz w instrukcji obsługi pompy. Stosować wyłącznie węże zasilające w ciecz przewodzące prąd elektryczny.

Podłączanie pistoletu natryskowego

Modele wspomagane powietrzem: Wykonać wszystkie czynności opisane w procedurze Podłączanie pistoletu natryskowego.

Modele hydrodynamiczne: Postępować zgodnie z procedurą podłączania pistoletu natryskowego, rozpoczynając od kroku 3.

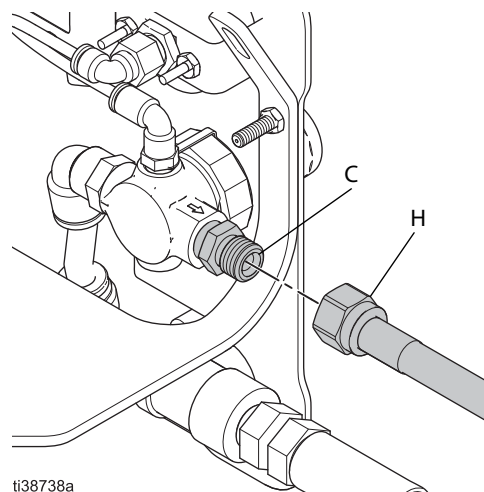
1. Podłączyć wąż doprowadzający powietrze do pistoletu (H) do wlotu powietrza pistoletu (16). Patrz Rys. 4.



ti38737a

Rys. 4: Podłączyć wąż powietrza do pistoletu

2. Drugi koniec węża doprowadzającego powietrze do pistoletu (H) podłączyć do regulatora ciśnienia dopływu powietrza do pistoletu (C) lub do wylotu zaworu odcinającego dopływ powietrza (A). Patrz Rys. 5.



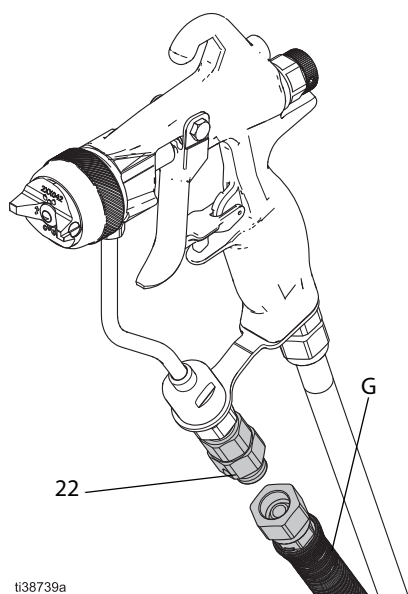
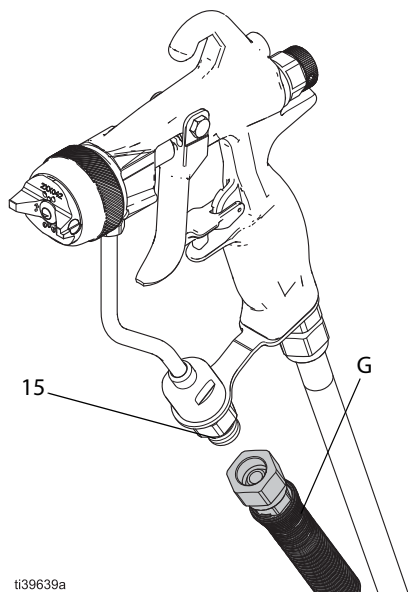
ti38738a

Rys. 5: Podłączyć wąż powietrza do regulatora ciśnienia dopływu powietrza do pistoletu

UWAGA: Przedmuchać powietrze przez wąż zasilania pistoletu w ciecz (G), a następnie, przed podłączeniem pistoletu przepłukać go stosując odpowiedni rozpuszczalnik.

3. Podłączyć wąż zasilania pistoletu w ciecż (G) do złączki wlotu ciecży (15) lub złączki obrotowej ciecży (22).
Patrz Rys. 6.

UWAGA: Złączka obrotowa ciecży (22) wymaga osobnego zakupu wraz z zestawem 189018.



Rys. 6: Podłączyć wąż zasilania pistoletu w ciecż

4. Drugi koniec węża zasilania pistoletu w ciecż (G) podłączyć do wylotu ciecży znajdującego się na pompie.

Przełukiwanie przed użyciem

Urządzenie przetestowano przy użyciu lekkiego oleju, który pozostawiono w przewodach ciecży w celu ochrony części. Aby uniknąć zanieczyszczenia ciecży olejem, przed pierwszym użyciem urządzenie należy przepłukać odpowiednim rozpuszczalnikiem. Patrz **Procedura przepłukiwania**, strona 21.

Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.

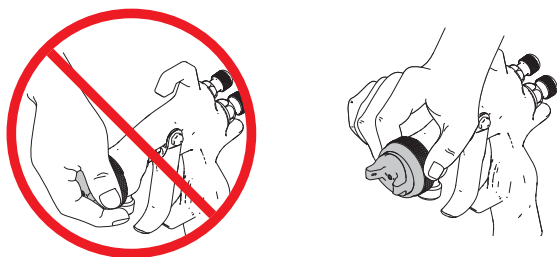
Ustawianie dyszy i głowicy rozpylającej



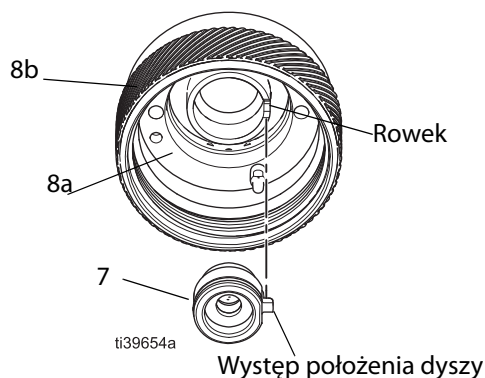
Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała spowodowanych wtryskiem pod skórę, podczas demontażu lub montażu dyszy natryskowej i głowicy rozpylającej nigdy nie należy umieszczać przed nimi ręk.

W celu ukończenia konfiguracji pistoletu natryskowego RAC zachęcamy do zapoznania się z sekcją **Konfiguracja Reverse-A-Clean® (RAC)**, strona 14.

1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. Włączyć blokadę spustu (3). Patrz Rys. 12, na stronie 15.
3. Zdemontować zespół głowicy rozpylającej (8) i dyszę natryskową (7).

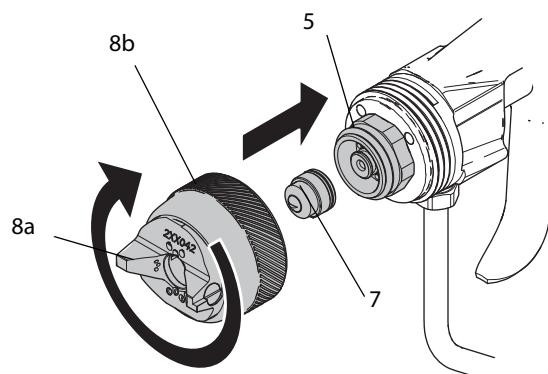


4. Zamontować dyszę natryskową (7) w głowicy rozpylającej (8a) w taki sposób, aby występ ustalający położenie dyszy znalazł się w szczelinie głowicy rozpylającej. Patrz Rys. 7.



Rys. 7: Konfiguracja dyszy natryskowej i głowicy rozpylającej (widok z tyłu)

5. Zamontować zespół głowicy rozpylającej (8) na pistolecie.

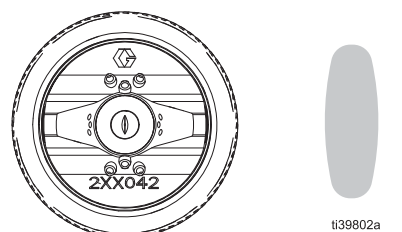


ti39674a

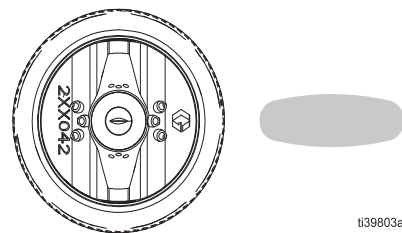
Rys. 8: Instalacja głowicy rozpylającej i pierścienia ustalającego

6. Obrócić głowicę rozpylającą (8a) do położenia pozwalającego na poziome lub pionowe rozpylanie materiału. Patrz Rys. 9.

UWAGA: Modele PerformAA 15 pozwalają na dokonanie precyzyjnego ustawienia przy użyciu kołka naprowadzającego głowicy rozpylającej (8e). Patrz **Regulacja kołka naprowadzającego**, strona 14.



Pionowy wzór natryskiwania (ustawienie fabryczne)



Poziomy wzór natryskiwania

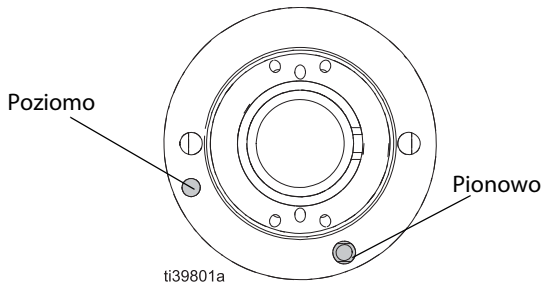
Rys. 9: Pozycje dla wzorców rozpylania

7. Mocno dokręcić ręcznie pierścień ustalający (8b), zapewniając odpowiedni stopień uszczelnienia pomiędzy dyszą natryskową (7) a wkładem cieczy (5).

Regulacja kołka naprowadzającego

Kołek naprowadzający głowicy rozpylającej (8e) jest ustawiony fabrycznie w pozycji zapewniającej pionowy strumień natryskiwania. Patrz Rys. 9.

1. Odkręcić kołek naprowadzający głowicy rozpylającej (8e) używając do tego celu ostro zakończonych szczypiec.
2. Przesunąć kołek naprowadzający (8e) w preferowane położenie. Patrz Rys. 10.



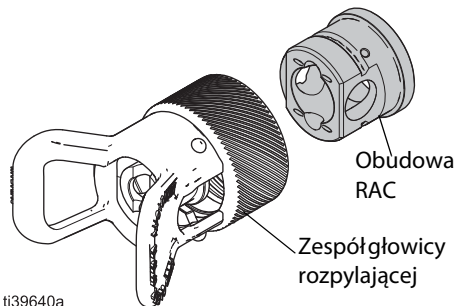
Rys. 10: Pozycje kołka naprowadzającego głowicy rozpylającej

3. W celu ponownej instalacji należy posłużyć się uszczelniaczem do gwintów o niskiej mocy.
4. Dokręcić momentem 1,5 - 2,5 in-lb (0,2 - 0,3 N·m).
Uważać, aby nie dokręcić zbyt mocno.

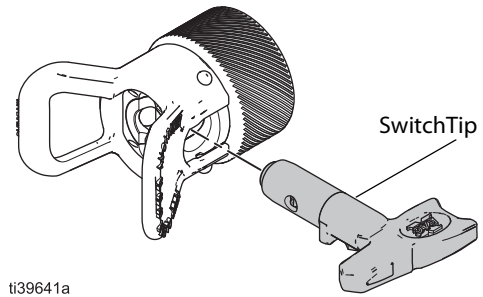
Konfiguracja Reverse-A-Clean® (RAC)

Przekształć dowolny model pistoletu PerformAA 50 wykorzystujący natryskiwanie hydrodynamiczne lub wspomagane powietrzem w pistolet RAC, dzięki zestawowi do konwersji RAC 24C791. Patrz **Zestawy Reverse-a-Clean**, strona 56.

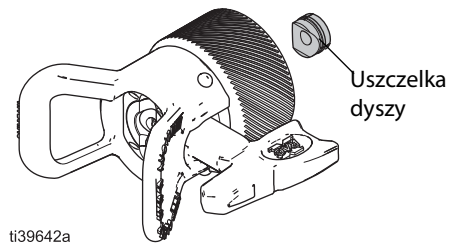
1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. Włączyć blokadę spustu (3). Patrz Rys. 12, na stronie 15.
3. Umieścić obudowę RAC w zespole głowicy rozpylającej.



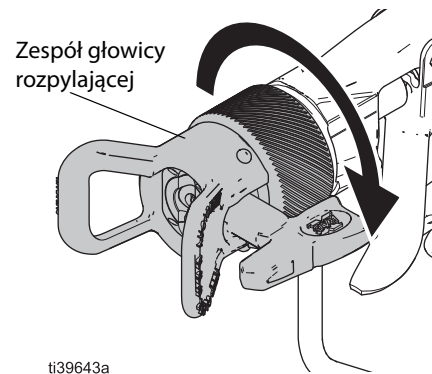
4. Włożyć RAC SwitchTip.



5. Umieścić uszczelkę dyszy.



6. Przykręcić zespół głowicy rozpylającej do pistoletu, a następnie mocno dokręcić przy użyciu rąk.



Eksploatacja

Należy również pamiętać o zapoznaniu się i przestrzeganiu **Ostrzeżeń**, których opis rozpoczyna się od strony 5 oraz pojawiających się w pozostałych rozdziałach niniejszej instrukcji obsługi.

Operator sprzętu powinien zawsze posiadać kartę ostrzegawczą wielkości portfela (222385), dostarczoną wraz z pistoletem. Karta zawiera ważne informacje dotyczące leczenia w przypadku zaistnienia wstrzyknięcia podskórnego.

Procedura usuwania ciśnienia

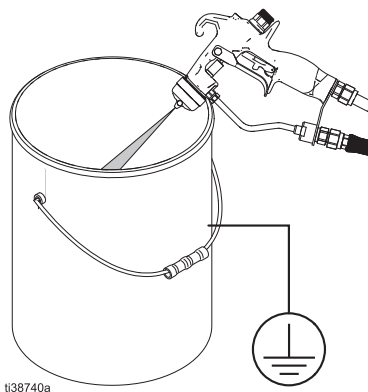


Za każdym razem, kiedy pojawi się ten symbol, należy wykonać Procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia.



Omawiane urządzenie będzie nieustannie znajdowało się pod ciśnieniem aż do chwili ręcznego obniżenia ciśnienia. Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych działaniem cieczy pod ciśnieniem, takich jak wtrysk podskórny czy rozpylenie cieczy, zawsze po zakończeniu natryskiwania oraz przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem urządzenia należy wykonać procedurę usuwania ciśnienia.

1. Włączyć blokadę spustu (3). Patrz Rys. 12.
2. Wyłączyć pompę. Patrz instrukcja obsługi pompy.
3. Wyłączyć zasilanie powietrza do pistoletu.
4. Zwolnić blokadę spustu (3). Patrz Rys. 12.
5. Mocno przycisnąć metalową część pistoletu do uziemionego metalowego kubła. Nacisnąć spust pistoletu, aby zredukować ciśnienie. Patrz RYS. 11.



Rys. 11: Zwalnianie ciśnienia z pistoletu

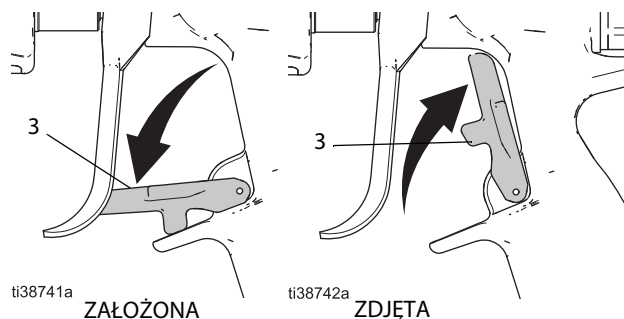
Opcjonalnie: Po przygotowaniu kubła na odpady otworzyć wszystkie zawory odprowadzania cieczy z układu.

6. Włączyć blokadę spustu (3). Patrz Rys. 12.
7. W razie podejrzenia niedrożności dyszy natryskowej (7) bądź węża zasilającego pistolet w ciecz (G) lub w przypadku niepełnego zwolnienia ciśnienia:
 - a. BARDZO POWOLI poluzować pierścień ustalający lub złączkę końcówki węża, aby stopniowo zwolnić ciśnienie.
 - b. Całkowicie odkręcić nakrętkę lub złącze.
 - c. Usunąć przeszkody z węża lub dyszy.

UWAGA: Przed rozpoczęciem użytkowania pistoletu natryskowego należy zamknąć wszystkie otwarte zawory spustowe cieczy.



Blokada spustu

Zawsze należy pamiętać o aktywacji blokady spustu (3) w celu uniknięcia przypadkowego naciśnięcia spustu ręką lub w razie upuszczenia pistoletu.



Rys. 12: Pozycje blokady spustu

Obsługa pistoletu natryskowego

				
---	---	--	--	--

W celu zmniejszenia ryzyka rozerwania części i doznania poważnych obrażeń ciała, spowodowanych między innymi wtryskiem podskórnym, nie należy przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego pistoletu. Nie wolno przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego określonego dla podzespołu o najniższej wartości znamionowej.

Pistolet PerformAA 15 i PerformAA 50 do natryskiwania wspomaganego powietrzem

Postępować zgodnie z **Procedury obsługi pistoletu natryskowego**.

PerformAA RAC

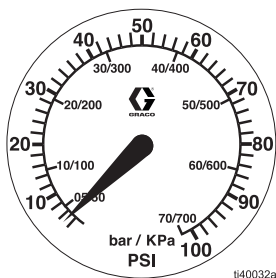
Wykonać czynności opisane w krokach 1-4 i 6-8 **Procedury obsługi pistoletu natryskowego**. Dostosować szerokość strumienia wykorzystując różne rodzaje dyszy natryskowych. Patrz **Tabele dysz natryskowych**, strona 50.

PerformAA – opcja hydrodynamiczna

Wykonać czynności opisane w krokach 1-4 **Procedury obsługi pistoletu natryskowego**. Dostosować szerokość strumienia wykorzystując różne rodzaje dyszy natryskowych. Patrz **Tabele dysz natryskowych**, strona 50.

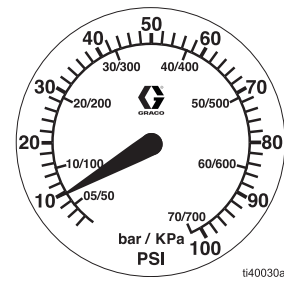
Procedury obsługi pistoletu natryskowego

1. Rozpocząć od wyłączenia ciśnienia powietrza.



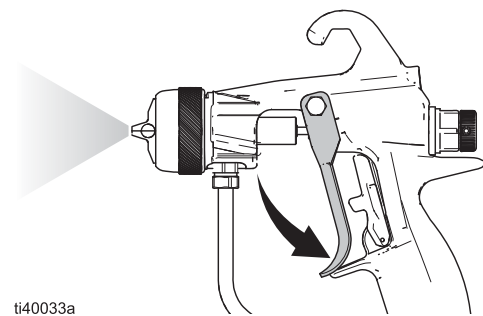
Rys. 13: Ciśnienie powietrza wyłączone

2. Ustawić wartość ciśnienia cieczy na niskie ciśnienie rozruchowe.



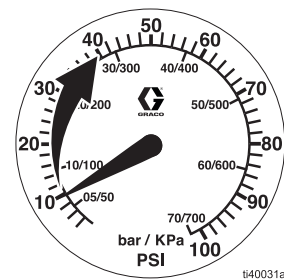
Rys. 14: Niskie ciśnienie rozruchowe

3. Nacisnąć spust pistoletu w celu sprawdzenia rozpylania; na tym etapie nie ma potrzeby zwracania uwagi na kształt strumienia.



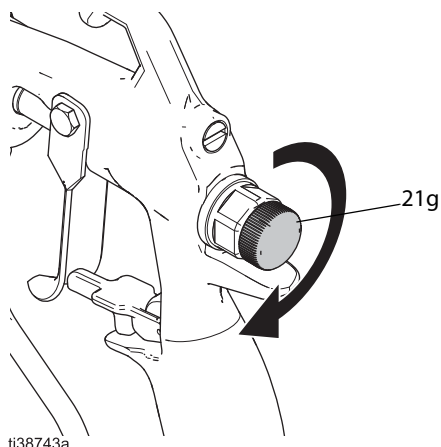
Rys. 15: Sprawdzenie rozpylania

4. Powoli zwiększać ciśnienie cieczy do momentu, w którym pistolet będzie rozpylał ciecz zgodnie z preferencjami użytkownika.



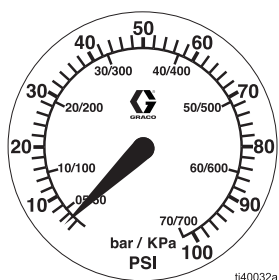
Rys. 16: Zwiększanie ciśnienia cieczy

- Obrócić pokrętkę regulacji wentylatora (21 g) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do całkowitego zamknięcia.



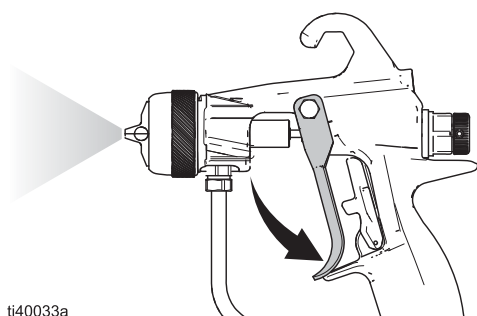
Rys. 17: Zamknąć pokrętkę regulacji wentylatora

- Ustawić ciśnienie powietrza rozpylania na wartość wynoszącą około 5 psi (34 kPa, 0,34 bara) podczas naciskaniu spustu.



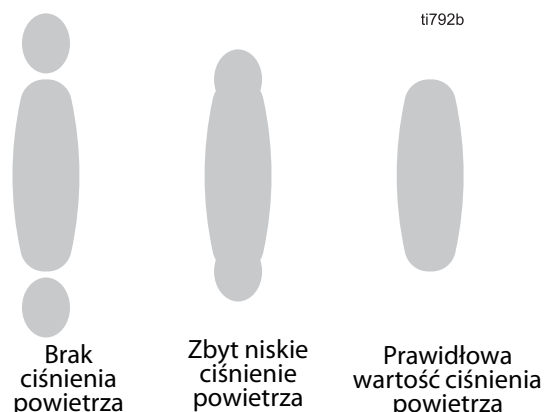
Rys. 18: Ustawianie ciśnienia powietrza rozpylania

- Rozpocząć natryskiwanie, aby sprawdzić wzór natryskiwania.



Rys. 19: Sprawdzanie wzoru natryskiwania

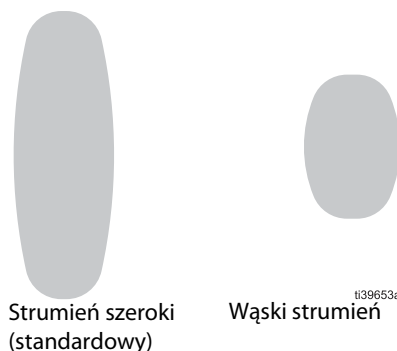
- Powoli zwiększać ciśnienie powietrza na wlocie do momentu, w którym końce natrykiwanej farby będą całkowicie rozpylane i uwzględniane we wzorcu natrykiwania. Patrz Rys. 20.



Rys. 20: Końce wzorca natrykiwanej farby

UWAGA: Większość rozpylanych materiałów, a zwłaszcza materiałów o niskiej lepkości, zazwyczaj rozpylanych jest przy ciśnieniu wynoszącym od 7 do 10 psi (48 do 69 kPa, 0,48 do 0,7 bara). Zbyt wysokie ustawienie ciśnienia powietrza spowoduje gromadzenie się materiału w obrębie głowicy rozpylającej, co będzie prowadziło do zmniejszenia wydajności natrykiwania.

- W razie potrzeby należy wyregulować szerokość strumienia.

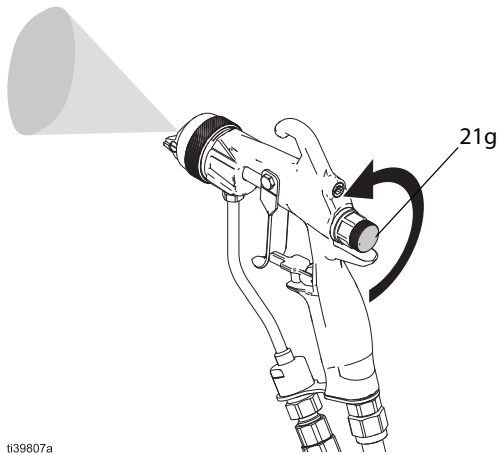


Rys. 21: Szerokości natrykiwanego strumienia

Wąski strumień

Obrócić pokrętko regulacji wentylatora (21g) w lewo (otwarte). Patrz Rys. 22.

Jeśli strumień nadal nie jest dostatecznie wąski, w takim przypadku należy nieznacznie zwiększyć ciśnienie powietrza dostarczane do pistoletu lub zastosować inny rozmiar dyszy. Patrz **Tabele dysz natryskowych**, strona 50.

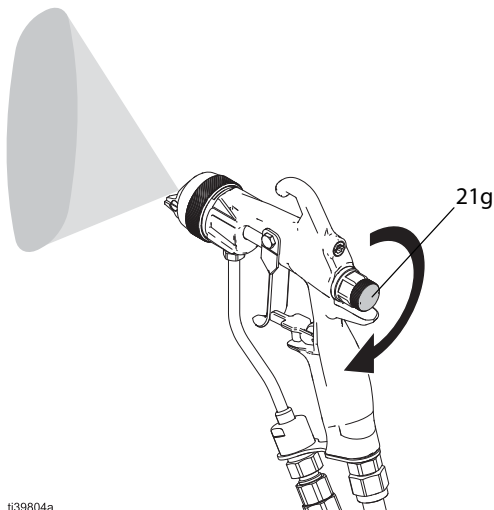


ti39807a

Rys. 22: Szerokość strumienia wąskiego

Strumień szeroki

Obrócić pokrętko regulacji wentylatora (21g) w prawo (zamknięte). Rys. 23.

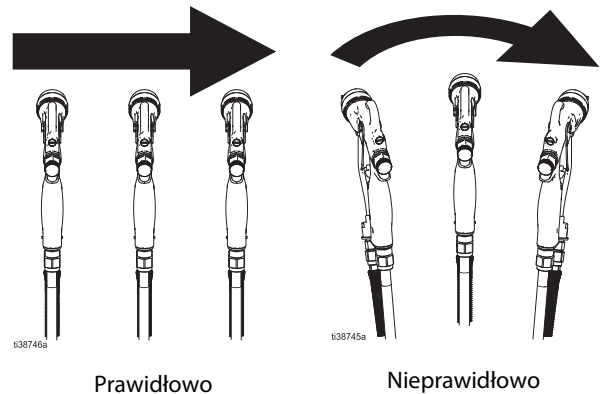


ti39804a

Rys. 23: Szerokość strumienia szerokiego

Natrysk wykończeniowy

1. Należy zachowywać odległość wynoszącą około 8 do 12 in (200 do 300 mm) od natryskiwanego obiektu.
2. Pistolet należy trzymać prostopadle do natrykiwanej powierzchni.
3. Nacisnąć spust (9).
4. Natrykiwać płynnymi, równomiernymi i równoległymi pociągnięciami. W celu uzyskania równomiernego pokrycia, każde z przejść powinno zachodzić w 50% na poprzednie. **Pociągnięcia nie powinny przypominać łuków.** Natrykiwanie pociągnięciami „łukowymi” będzie skutkowało nierównomiernym pokrywaniem powierzchni. Patrz Rys. 24.



ti38746a

ti38745a

Prawidłowo

Nieprawidłowo

Rys. 24: Techniki natrykiwania

UWAGA: Prezentowany pistolet natryskowy pozwala na równomierną aplikację wszystkich rodzajów powłok, nie powodując nakładania krzyżowego.

Weryfikacja HVLP

Wiele organów ds. jakości powietrza akceptuje natrykiwanie wspomaganie powietrzem jako proces zapewniający odpowiednią wydajność oraz zgodność z przepisami z zakresu ochrony środowiska.

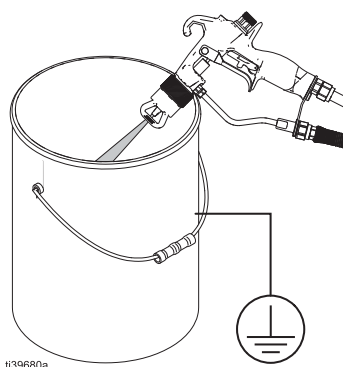
W celu spełnienia wymogów HVLP ciśnienie powietrza na głowicy rozpylającej nie może przekraczać 10 psi (0,7 bara, 07 MPa). W celu sprawdzenia ciśnienia powietrza na głowicy rozpylającej należy posłużyć się zestawem do weryfikacji HVLP. Patrz **Poradnik doboru głowic rozpylających**, strona 54. Zestawy do weryfikacji HVLP służą wyłącznie do celów testowych. Nie należy ich wykorzystywać podczas natrykiwania właściwego.

Konservacja

			
<p>W celu zmniejszenia ryzyka doznania urazu, zawsze podczas wykonywania czynności związanych z obniżaniem ciśnienia należy postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, strona 15</p>			

Codzienna dbałość o stan pistoletu

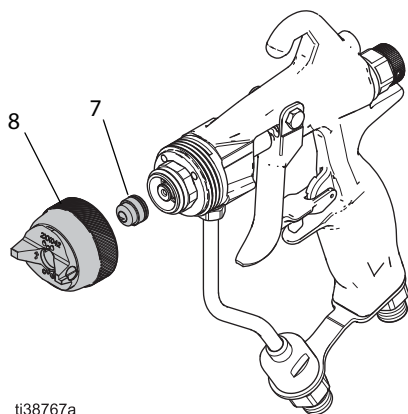
1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.



ti39680a

Rys. 25: Zwalnianie ciśnienia

2. Zdemontować zespół głowicy rozpylającej (8) i dyszę natryskową (7).



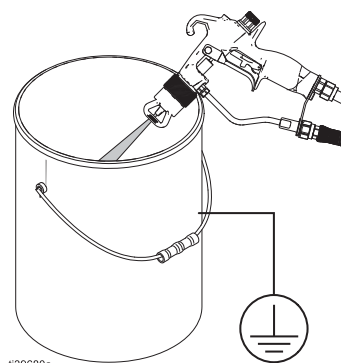
ti38767a

Rys. 26: Demontaż głowicy rozpylającej i dyszy natryskowej

3. Przepłukać pistolet odpowiednim rozpuszczalnikiem. Wykonać **Procedura przepłukiwania**, strona 21.

INFORMACJA

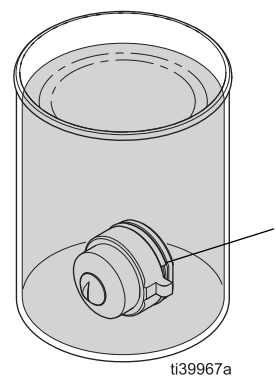
Chlorek metylenu z kwasem mrówkowym lub propionowym spowoduje uszkodzenie elementów aluminiowych i nylonowych. Substancji tych nie należy wykorzystywać do przepłukiwania ani czyszczenia pistoletu.



ti39680a

Rys. 27: Przepłukiwanie pistoletu

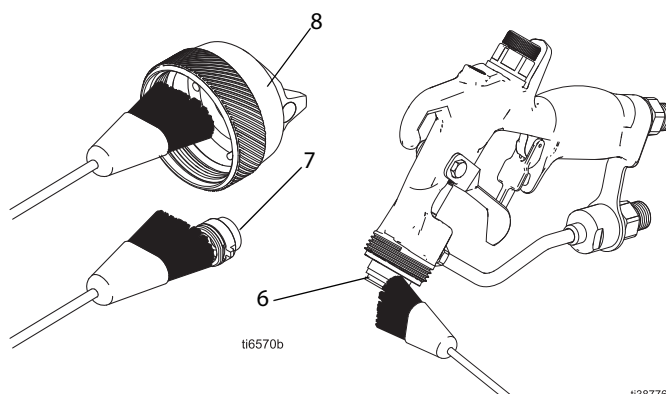
4. Zanurzyć dyszę natryskową (7) w odpowiednim rozpuszczalniku.



ti39967a

Rys. 28: Zanurzanie dyszy natryskowej

5. Używając szczotki z miękkim włosiem wyczyścić głowicę rozpylającą (8a), dyszę natryskową (7) i zewnętrzną powierzchnię wkładu cieczy (6). Patrz **Procedura czyszczenia**, strona 22.



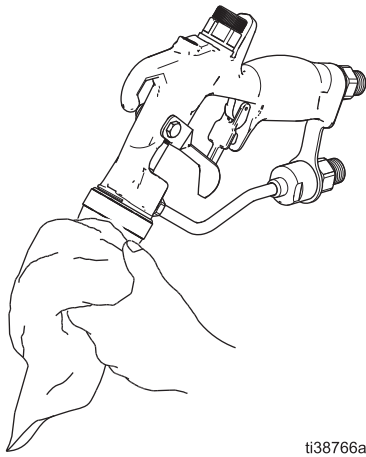
ti6570b

ti38776a

Rys. 29: Czyszczenie części za pomocą szczotki z miękkim włosiem

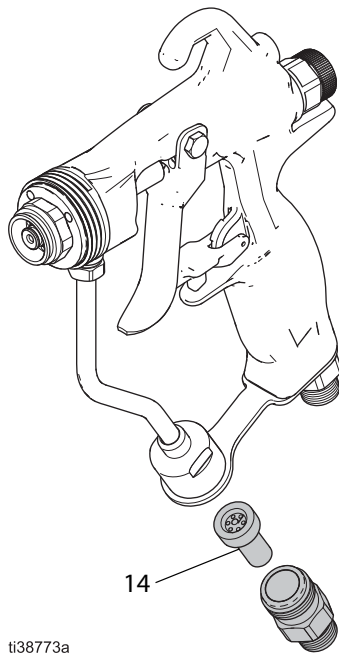
UWAGA: Aby zapobiec przedostawaniu się rozpuszczalnika do przewodów powietrznych pistoletu, podczas czyszczenia pistolet zawsze powinien pozostać skierowany w dół. Rozpuszczalnik pozostawiony w przewodach powietrznych pistoletu mógłby obniżyć jakość wykonywanych wykończeń.

- Wyczyścić zewnętrzne powierzchnie pistoletu miękką ściereczką.



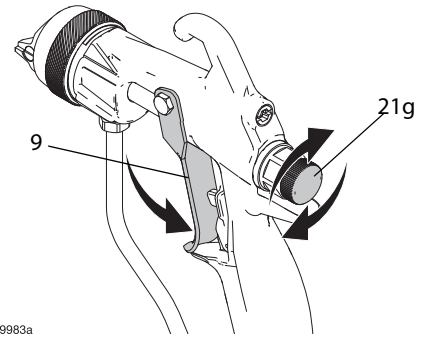
Rys. 30: Czyszczenie zewnętrznych powierzchni pistoletu

- Wyczyścić lub wymienić wbudowany filtr cieczi (14).



Rys. 31: Sprawdzić wbudowany filtr cieczi

- Sprawdzić ruchomość spustu (9) i ruch pokrętła regulacji wentylatora (21g). W razie potrzeby nasmarować lub naprawić. Patrz Rys. 32.



Rys. 32: Sprawdzanie spustu i pokrętła regulacji wentylatora

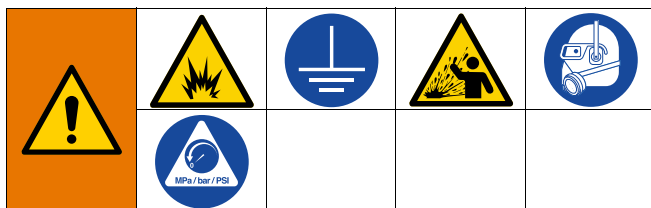
- Sprawdzić węże cieczi pod kątem nieszczelności. Dokręcić złączki lub wymienić sprzęt wedle potrzeby.

UWAGA: Nie stosować żadnej metody czyszczenia, która mogłaby umożliwić przedostanie się rozpuszczalnika do przewodów powietrznych pistoletu. Rozpuszczalnik pozostawiony w przewodach powietrznych pistoletu mógłby obniżyć jakość wykonywanych wykończeń.



- Podczas czyszczenia nie należy kierować pistoletu w górę.
- Nie wycierać pistoletu ściereczką nasączoną rozpuszczalnikiem; wycisnąć nadmiar.
- Nie zanurzać pistoletu w rozpuszczalniku.
- W przypadku czyszczenia otworów; głowicy rozpylającej nie stosować narzędzi metalowych, gdyż mogą one doprowadzić do powstania zarysowań. Z kolei zarysowania mogą w konsekwencji zniekształcić wzór natryskiwania.

Procedura przepłukiwania



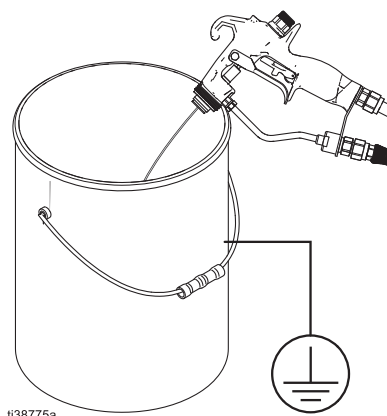
Aby zapobiec pożarom i wybuchom, należy zawsze uziemić urządzenie i pojemnik na odpady. Aby zapobiec iskrzeniu spowodowanemu przez elektryczność statyczną i obrażeniom powodowanym przez rozbryzgi cieczy, podczas przepłukiwania należy zawsze stosować możliwie najniższe ciśnienie.

- Płukanie należy przeprowadzać przed zmianą kolorów, zanim ciecz zdąży wyschnąć w sprzęcie, na koniec dnia, przed rozpoczęciem przechowywania i przed naprawą wyposażenia.
 - Przepłukiwać pompę przy najniższym możliwym ciśnieniu. Sprawdzić złączki pod kątem wycieków i dokręcić, jeśli to konieczne.
 - Przepłukiwać płynem, który jest kompatybilny z podawaną cieczą oraz z mokrymi częściami sprzętu.
1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
 2. Zdemontować pierścień ustalający (8b), głowicę rozpylającą (8a) i dyszę natryskową (7).
 3. Odciąć dopływ powietrza.
Opcjonalnie: Odłączyć od pistoletu wąż doprowadzający powietrze (H).
 4. Zmienić źródło cieczy na rozpuszczalnik lub rozłączyć linię płynu i podłączyć do pistoletu przewód zasilania rozpuszczalnikiem.

INFORMACJA

Chlorek metylenu z kwasem mrówkowym lub propionowym spowoduje uszkodzenie elementów aluminiowych i nylonowych. Substancji tych nie należy wykorzystywać do przepłukiwania ani czyszczenia pistoletu.

5. Skierować pistolet do wnętrza uziemionego metalowego kubła. Mocno przycisnąć metalową część pistoletu do uziemionego metalowego kubła.
6. Powoli zwiększać ciśnienie cieczy.
7. Czyścić do czasu, aż czysty rozpuszczalnik będzie wypływał z pistoletu.



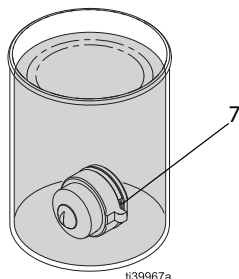
t138775a

Rys. 33: Przepłukać pistolet do metalowego kubła

8. Wyłączyć zasilanie rozpuszczalnikiem.
9. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.

Procedura czyszczenia

1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. Zdemontować zespół głowicy rozpylającej (8) i dyszę natryskową (7).
3. Przepłukać pistolet odpowiednim rozpuszczalnikiem. Patrz **Procedura przepłukiwania**, strona 21.
4. Zanurzyć dyszę natryskową (7) w odpowiednim rozpuszczalniku.



t139967a

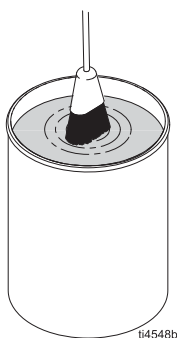
Rys. 34: Zanurzenie dyszy natryskowej

5. Zanurzyć koniec szczotki z miękkiej szczeciny w kompatybilnym rozpuszczalniku.

UWAGA: Włosie szczotki nie powinno pozostawać nieustannie zanurzone w rozpuszczalniku.

INFORMACJA

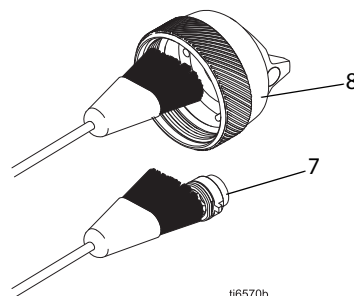
W przypadku czyszczenia części zespołu głowicy rozpylającej nie stosować narzędzi metalowych. Narzędzia metalowe mogą zarysować głowicę rozpylającą, powodując zniekształcenie natryskiwanego strumienia.



t14548b

Rys. 35: Zanurzenie szczotki w rozpuszczalniku

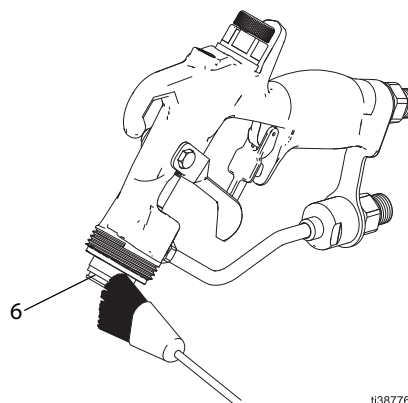
6. Wyczyścić zespół głowicy rozpylającej (8) i dyszę natryskową (7).



t16570b

Rys. 36: Czyszczenie głowicy rozpylającej i dyszy natryskowej

- a. Wyczyścić części za pomocą szczotki z miękkim włosiem.
 - b. W celu wyczyszczenia otworów głowicy rozpylającej (8a) użyć miękkiego narzędzia, takiego jak igła wykorzystywana do udrażniania zatorów lub wykałaczka.
 - c. Aby oczyścić otwór, przedmuchać powietrze przez dyszę natryskową (7).
7. Następnie należy skierować pistolet w dół i oczyścić zewnętrzną powierzchnię dyfuzora (6), używając do tego celu szczotki z miękkim włosiem i odpowiedniego rozpuszczalnika.

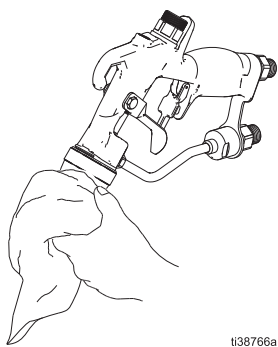


t138776a

Rys. 37: Czyszczenie zewnętrznych powierzchni dyfuzora

8. Skierować pistolet w dół i oczyścić zewnętrzną powierzchnię pistoletu, używając do tego celu miękkiej ściereczki i odpowiedniego rozpuszczalnika.

UWAGA: Nie zanurzać pistoletu w rozpuszczalniku.



ti38766a

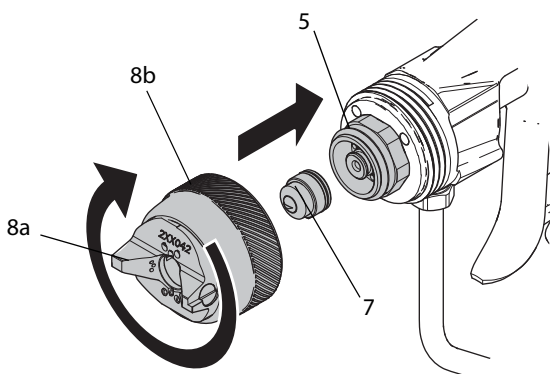
Rys. 38: Czyszczenie zewnętrznych powierzchni pistoletu

9. W razie potrzeby wyczyścić wkład cieczy (6).
 - a. W celu zdjęcia wkładu cieczy (6) wykonać **Procedura wyjmowania wkładu cieczy**, strona 34.

INFORMACJA

Aby zapobiec uszkodzeniu gniazda, zawsze podczas zdejmowania lub przykręcania wkładu cieczy należy nacisnąć spust.

- b. Czyścić przy użyciu szczotki z miękkim włosiem oraz odpowiedniego rozpuszczalnika.
 - c. Wykonać **Procedura zakładania wkładu cieczy**, strona 35. Dokręcić momentem 155-165 in-lb (18-19 N•m).
10. Ponownie zamontować i zainstalować dyszę natryskową (7) i zespół głowicy rozpylającej (8). Patrz **Ustawianie dyszy i głowicy rozpylającej**, strona 13.

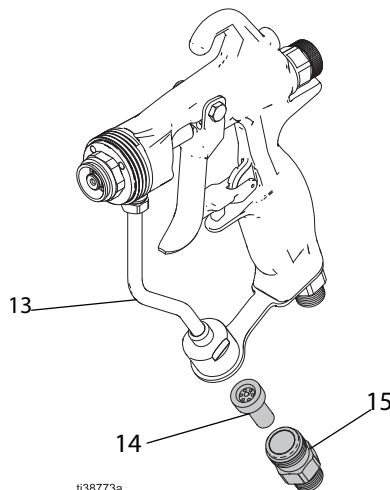


ti39674a

Rys. 39: Ponowny montaż dyszy natryskowej i głowicy rozpylającej

11. Czyszczenie wbudowanego filtra cieczy (14).

- a. Odkręcić łącznik wlotu cieczy (15).
- b. Wyjąć wbudowany filtr cieczy (14) z zespołu rurki cieczy (13).
- c. Oczyszczyć lub wymienić.

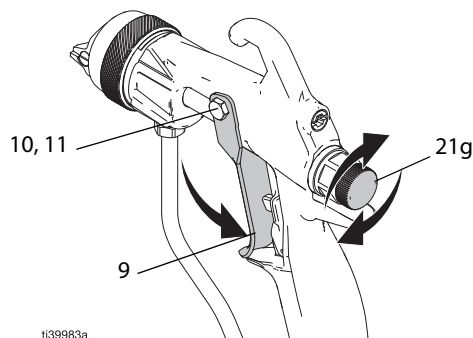


ti38773a

Rys. 40: Czyszczenie wbudowanego filtra cieczy

12. Sprawdzić spust (9) i ruch regulatora wentylatora (21g). Przesmarować sworzeń obrotowy (10), nakrętkę obrotową (11) i iglicę wkładu (6k).

UWAGA: iglica wkładu (6k) znajduje się za spustem (9).



ti39983a

Rys. 41: Sprawdzenie spustu i pokrętła regulacji wentylatora

Konserwacja dyszy Reverse-A-Clean (RAC)

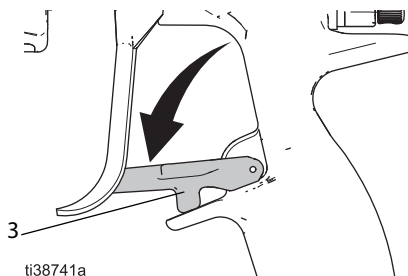


Aby uniknąć doznania poważnych obrażeń ciała spowodowanych wtryskiem podskórnym, podczas demontażu lub montażu dyszy natryskowej i głowicy rozpylającej nie należy umieszczać przed nimi rąk.

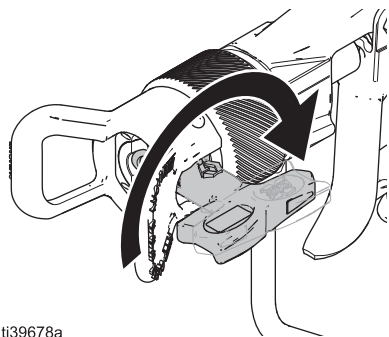
UWAGA: Nie zanurzać uszczelki gniazda dyszy RAC (33a) w rozpuszczalniku przez długi czas lub może nastąpić pęcznienie.

Udrażnianie zatkanej dyszy RAC

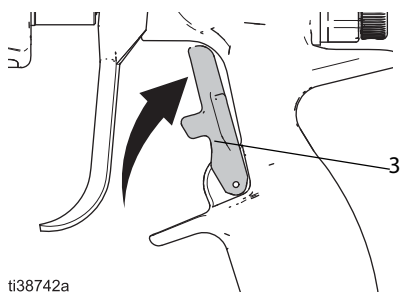
1. Zwolnić spust i aktywować blokadę spustu (3).



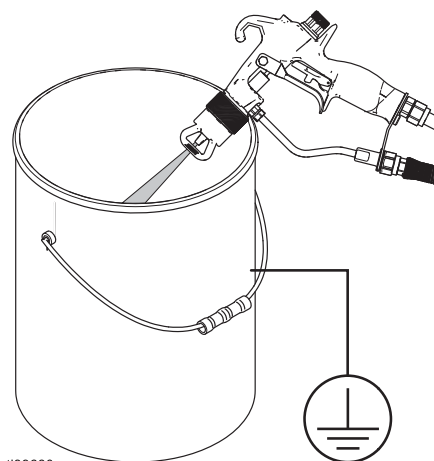
2. Obrócić SwitchTip.



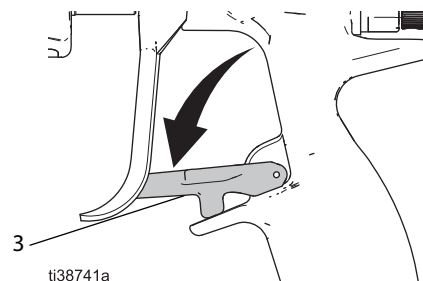
3. Zwolnić blokadę spustu (3).



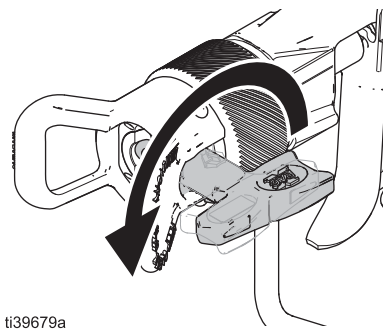
4. W celu usunięcia niedrożności nacisnąć spust pistoletu, kierując wylot dyszy do wnętrza kubła.



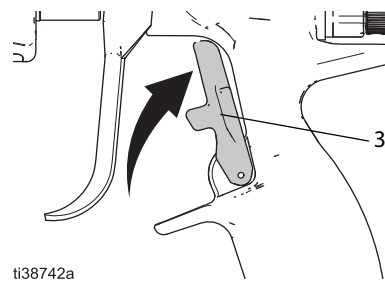
5. Włączyć blokadę spustu (3).







6. Przekręcić SwitchTip do pierwotnego położenia.



7. Zwolnić blokadę spustu (3) i kontynuować natryskiwanie.



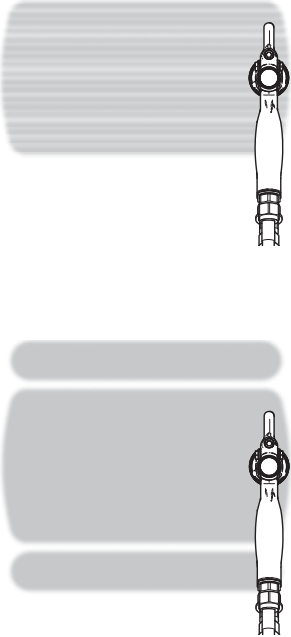
Rozwiązywanie problemów

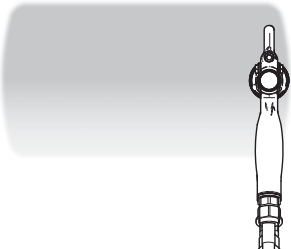
				
<p>W celu zmniejszenia ryzyka doznania urazu spowodowanego wtryskiem podskórnym, zawsze podczas wykonywania czynności związanych z obniżaniem ciśnienia należy postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, strona 15. Aby uniknąć doznania poważnych obrażeń ciała spowodowanych wtryskiem podskórnym, podczas demontażu lub montażu dyszy natryskowej i głowicy rozpylającej nie należy umieszczać przed nimi ręk.</p>				

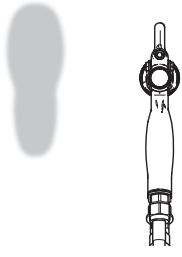
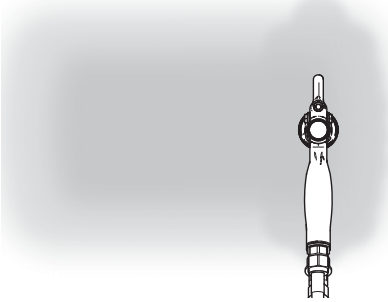
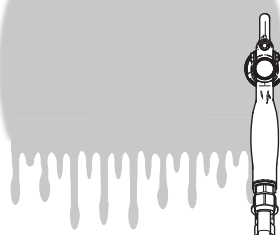

Rozwiązywanie problemów ze wzorem natryskiwania

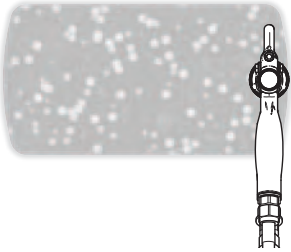
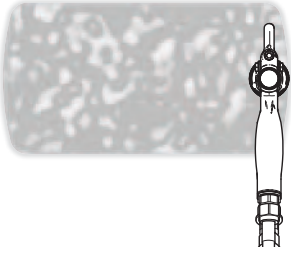
Przed przystąpieniem do sprawdzenia lub naprawy pistoletu należy wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.

UWAGA: Przed przystąpieniem do demontażu zespołu głowicy rozpylającej i dyszy natryskowej sprawdzić wszystkie możliwe problemy i zbadać ich przyczyny. Przyczyną nieprawidłowych wzorców powietrza może być nierównowaga powietrza i cieczy.

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązania	Dlaczego jest to ważne
<p>Nieprawidłowy wzór i smugi podczas natryskiwania</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Nieprawidłowe rozpylanie końcówki materiału Zużyta dysza Niedrożność dyszy Zbyt niskie ciśnienie cieczy 	<ul style="list-style-type: none"> Wyczyścić dyszę Sprawdzić stopień zużycia/natężenie przepływu w dyszy Zwiększyć ciśnienie cieczy Zmniejszyć rozmiar otworu dyszy 	<ul style="list-style-type: none"> Równomierne i odpowiednio wymieszane wykończenie Równomierna grubość i pokrycie farbą Zapewnia stałą wydajność nanoszenia Zmniejsza ilość natryskiwania na sucho Zwiększa czystość dyszy, głowicy rozpylającej i pistoletu

<p>Nierównomierny wzór natryskiwania</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Zanieczyszczone lub niedrożne otwory głowicy rozpylającej Zużyta dysza Niedrożność dyszy Technika natryskiwania operatora 	<ul style="list-style-type: none"> Wyczyścić głowicę rozpylającą Wyczyścić dyszę Sprawdzić stopień zużycia/natężenie przepływu w dyszy Przejrzeć się technice natryskiwania operatora 	<ul style="list-style-type: none"> Równomierne i odpowiednio wymieszane wykończenie Eliminuje tworzenie się pasków Równomierna grubość i pokrycie farbą
--	--	---	--

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązania	Dlaczego jest to ważne
<p>Nieregularny strumień</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Dysza częściowo zablokowana Zanieczyszczone lub niedrożne otwory głowicy rozpylającej 	<ul style="list-style-type: none"> Wyczyścić lub wymienić dyszę Wyczyścić lub wymienić głowicę rozpylającą Sprawdzić różne rodzaje głowic rozpylających 	<ul style="list-style-type: none"> Równomierne i odpowiednio wymieszane wykończenie Nawet 50% zachodzenie na siebie kolejnych pociągnięć Równomierna grubość i pokrycie farbą
<p>Mgielka, natryskiwanie nadmiaru materiału lub natryskiwania na sucho</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Zbyt duża ilość powietrza rozpylającego Zbyt wysokie ciśnienie cieczy Nieprawidłowy rozmiar dyszy 	<ul style="list-style-type: none"> Zmniejszyć ciśnienie powietrza Zwiększyć ciśnienie cieczy Zwiększyć rozmiar otworu dyszy 	<ul style="list-style-type: none"> Zwiększyć wydajność transferu Zmniejsza nadmiar natryskiwanego materiału Zwiększa czystość w kabine lakierniczej
<p>Zacieki farby lub zbyt gruba warstwa pokrycia</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Zbyt duży przepływ cieczy Zużyta dysza Nieprawidłowy rozmiar dyszy Technika natryskiwania operatora 	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić stopień zużycia dyszy i natężenie przepływu Zmniejszyć rozmiar otworu dyszy Przejrzeć się technice natryskiwania operatora 	<ul style="list-style-type: none"> Minimalizuje zacieki Zapewnia stałą wydajność nanoszenia Równomierna grubość i pokrycie farbą Nawet 50% zachodzenie na siebie kolejnych pociągnięć
<p>Chropowate wykończenie lub cętki</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Zbyt duża ilość powietrza rozpylającego Zbyt duża regulacja strumienia wentylatora Zbyt duża odległość pomiędzy pistoletem a natrykiwanym obiektem 	<ul style="list-style-type: none"> Zmniejszyć ciśnienie powietrza Zmniejszyć wielkość strumienia dyszy Dostosować odległość pistoletu od natrykiwanego obiektu 	<ul style="list-style-type: none"> Zwiększa wilgotność farby na obiekcie Zapewnia równomierny przepływ materiału Równomierne/wymieszane wykończenie

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązania	Dlaczego jest to ważne
<p>Powietrze w strumieniu / chropowate wykończenie / wykończenie zawierające pęcherzyki powietrza</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Zbyt duża ilość powietrza rozpylającego Nadmierne wymieszanie materiału podczas doprowadzania farby 	<ul style="list-style-type: none"> Zmniejszyć ciśnienie powietrza Wypróbować inne rodzaje głowic rozpylających Zmniejszyć stopień wymieszania doprowadzanej farby 	<ul style="list-style-type: none"> Głowice rozpylające zostały zaprojektowane w sposób pozwalający na zapewnianie odpowiedniej ilości powietrza dla danego rodzaju materiału Poprawia wygląd wykończenia Eliminuje pęcherzyki powietrza w materiale
<p>Skórka pomarańczowa</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Zbyt gęste pokrycie farbą Zbyt duża ilość powietrza rozpylającego 	<ul style="list-style-type: none"> Zwiększyć ciśnienie cieczy Wypróbować inne rodzaje głowic rozpylających Zmniejszyć rozmiar otworu dyszy Zmniejszyć ciśnienie powietrza 	<ul style="list-style-type: none"> Równomierne/wymieszane wykończenie Poprawia wygląd wykończenia Głowice rozpylające zostały zaprojektowane w sposób pozwalający na dostarczanie odpowiednich ilości powietrza dla określonych materiałów

Ogólne rozwiązywanie problemów

1. Przed przystąpieniem do sprawdzania lub naprawy pistoletu należy wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. Przed demontażem pistoletu należy sprawdzić wszystkie możliwe problemy i przyczyny.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Wyciek cieczy z tylnej części obszaru uszczelnienia cieczy.	Zużyte uszczelnienie lub wał iglicy.	Wymienić wkład cieczy. Patrz Wymiana wkładu cieczy , strona 34.
		Naprawić zespół iglicy. Patrz Naprawa wkładu cieczy , strona 35.
Wyciek powietrza z pistoletu.	Nieprawidłowo osadzony zawór powietrza.	Wymienić wkład powietrza. Patrz Procedura wymiany wkładu powietrza , strona 30
		Wyczyścić wkład powietrza. Patrz Procedura naprawy zespołu głowicy rozpylającej , strona 31
Wyciek cieczy z przodu pistoletu.	Zniszczona lub uszkodzona iglica z kulką.	Wymienić zespół iglicy. Patrz Wymiana wkładu cieczy , strona 34.
		Naprawić wkład cieczy. Patrz Naprawa wkładu cieczy , strona 35.
	Zużyte gniazdo.	Wymienić wkład cieczy. Patrz Wymiana wkładu cieczy , strona 34.
		Wymienić gniazdo i jego uszczelkę. Patrz Naprawa wkładu cieczy , strona 35.
Zbyt niska lepkość cieczy do właściwego uszczelnienia z gniazdem karbidowym.	Zamontować wkład cieczy 26B701, mający gniazdo z tworzywa sztucznego i kulkę ze stali nierdzewnej.	
Ciecz w przewodach powietrza.	Przeciekająca uszczelka dyszy natryskowej.	Dokręcić pierścień ustalający lub wymienić dyszę natryskową.
	Przeciekanie wokół obudowy gniazda.	Wymienić uszczelkę (wyłącznie w modelach karbidowych). Patrz Naprawa wkładu cieczy , strona 35. Uszczelkę należy wymieniać każdorazowo przy wymianie zespołu gniazda.
Wolne odcięcie cieczy.	Gromadzenie się cieczy na elementach iglicy cieczy.	Wymienić wkład cieczy. Patrz Wymiana wkładu cieczy , strona 34.
		Wyjąć i wyczyścić lub wymienić zespół iglicy cieczy. Patrz Naprawa wkładu cieczy , strona 35.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Naciśnięcie spustu nie powoduje wypływania cieczy.	Niedrożność dyszy natryskowej.	Wyczyścić dyszę natryskową. Patrz Procedura czyszczenia , strona 22.
	Niedrożność węża cieczy.	Wykonać Procedura usuwania ciśnienia , strona 15. Bardzo powoli poluzować złączkę końcówki węża, aby stopniowo zwolnić ciśnienie. Całkowicie odkręcić nakrętkę lub złącze. Usunąć niedrożność z węża. Następnie całkowicie poluzować, w celu usunięcia niedrożności.
	Filtr cieczy jest zatkany.	Wykonać Procedura usuwania ciśnienia , strona 15. Odkręcić złączkę wlotu cieczy. Wyjąć i sprawdzić wbudowany filtr cieczy. W razie potrzeby wyczyścić lub wymienić wbudowany filtr cieczy.

Naprawa

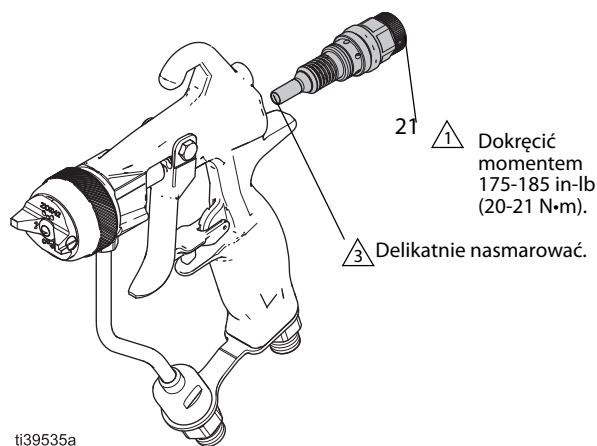


Sprawdzić wszystkie możliwe środki naprawcze w niniejszej tabeli rozwiązywania problemów przez demontażem pistoletu. Patrz **Rozwiązywanie problemów**, strona 25.

Procedura wymiany wkładu powietrza

W celu dokonania wymiany zespołu wkładu powietrza (21) i uszczelki typu U (2) należy użyć zestawu do wymiany wkładu powietrza. Patrz **Zestawy naprawcze wkładów cieczy**, strona 55.

1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. Za pomocą narzędzia do pistoletu (29) poluzować zespół wkładu powietrza (21) w tylnej części korpusu pistoletu.



Rys. 42: Instalacja wkładu powietrza

3. Wysunąć zespół (21) z pistoletu.
4. W razie potrzeby wykonać **Procedura wymiany uszczelki typu U**, strona 31.

5. Nasmarować końcówkę wkładu powietrza i wkręcić zespół wkładu powietrza (21) z tyłu pistoletu. Dokręcić momentem 175-185 in-lb (20-21 N·m). Patrz Rys. 42.

Procedury montażu, demontażu lub wymiany spustu

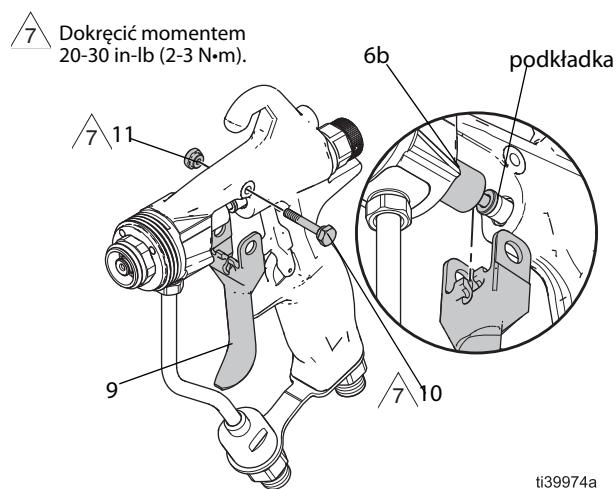
Aby wymontować i zamontować zespół spustu lub dokonać jego wymiany przy użyciu zestawu 26B721, należy wykonać opisaną w niniejszym rozdziale procedurę.

Demontaż spustu

1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. Użyć klucza nasadowego (25) w celu poluzowania nakrętki spustu (11).
3. W celu zwolnienia spustu (9) z pistoletu wyjąć sworzeń spustu (10).

Montaż spustu

1. Spust umieścić (9) pomiędzy podkładką iglicy a jej obudową (6b).



Rys. 43: Montaż spustu

2. Włożyć sworzeń spustu (11).
3. Przykręcić nakrętkę spustu (10). Sworzeń spustu (11) i nakrętkę spustu (10) dokręcić momentem 20-30 in-lb (2-3 N·m).

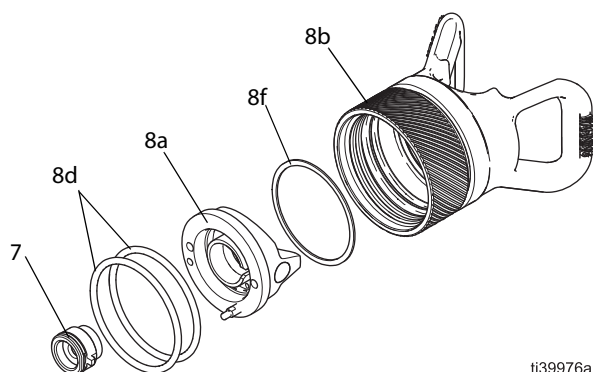
Procedura naprawy zespołu głowicy rozpylającej

W razie potrzeby należy wymienić elementy zespołu głowicy rozpylającej (8). Patrz **Poradnik doboru głowic rozpylających**, strona 54.

UWAGA: Zespoły głowic rozpylających RAC nie podlegają naprawie.

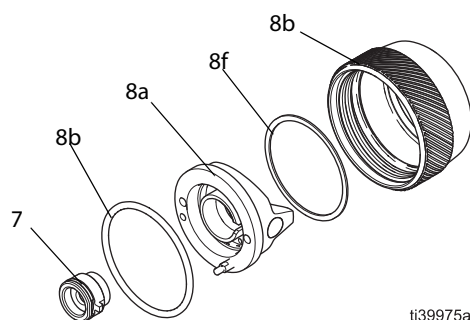
Demontaż głowicy rozpylającej

1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. Poluzować ręcznie pierścień ustalający (8b) w celu zdemontowania zespołu głowicy rozpylającej (8) z pistoletu.
3. Odłączyć od pistoletu dyszę natryskową (7).
4. Używając szpikulca zdemontować pierścień uszczelniający typu o-ring (8d) w celu zdjęcia głowicy rozpylającej (8a) i podkładki (8f) z zespołu.



ti39976a

Rys. 44: Elementy zespołu głowicy rozpylającej i dyszy natryskowej PerformAA 50



ti39975a

Rys. 45: Elementy zespołu głowicy rozpylającej i dyszy natryskowej PerformAA 15

Montaż głowicy rozpylającej

1. Umieścić podkładkę (8f) z przodu głowicy rozpylającej (8a).

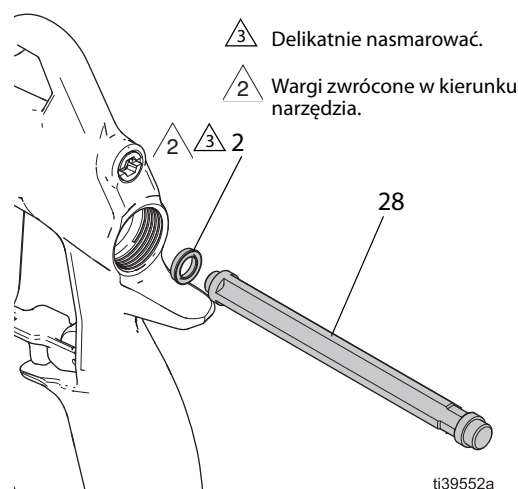
2. Wcisnąć głowicę rozpylającą (8a) i podkładkę (8f) na pierścień ustalający (8b).
3. Używając szpikulca wcisnąć pierścień uszczelniający o-ring (8d) na pierścień ustalający (8b).
4. Umieścić dyszę natryskową (7) na głowicy rozpylającej (8a).
5. Zamontować zespół głowicy rozpylającej (8) na pistolecie. Patrz **Ustawianie dyszy i głowicy rozpylającej**, strona 13.

Procedura wymiany uszczelki typu U

1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. W celu uzyskania dostępu do uszczelki typu U (2) od przodu pistoletu najpierw należy zdemontować spust (9). Patrz **Demontaż spustu**, strona 30.
3. W celu wypchnięcia uszczelki typu U (2) z przodu pistoletu na zewnątrz, należy użyć cienkiego metalowego szpikulca lub płaskiego śrubokręta.

UWAGA: Demontaż spowoduje uszkodzenie uszczelki typu U (2). Oznacza to, że ponowne wykorzystanie tej uszczelki nie będzie możliwe.

4. Na narzędziu do montażu uszczelnienia (28) umieścić nową uszczelkę typu U (2), wargami skierowanymi w stronę narzędzia. Patrz RYS. 46.
5. Mocno wcisnąć uszczelkę typu U (2) z tyłu pistoletu, aż wskoczy na swoje miejsce.
6. Zamontować spust pistoletu (9). Patrz **Montaż spustu**, strona 30.



ti39552a

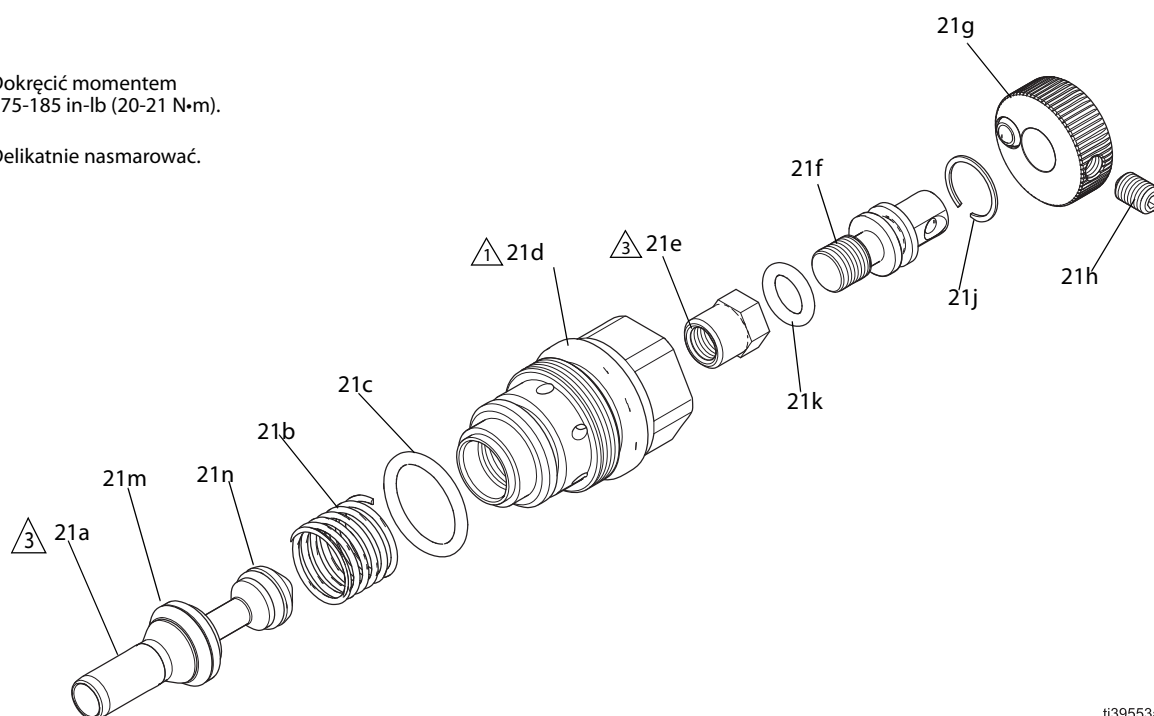
Rys. 46: Wymiana uszczelki typu U.

Naprawa wkładu powietrza

1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
 2. Używając narzędzia do pistoletu (29) poluzować zespół wkładu powietrza (21) w tylnej części korpusu pistoletu.
 3. Wysunąć zespół wkładu powietrza (21) z pistoletu.
 4. Zdemontować części. Patrz Rys. 47.
 - a. Z obudowy wkładu (21d) wyciągnąć zespół zaworu powietrza (21a) i sprężynę (21b).
 - b. Zdemontować pierścień uszczelniający typu o-ring (21c) z obudowy wkładu.
 - c. Poluzować śrubę ustalającą (12h) i zdemontować pokrętło regulacji wentylatora (21g).
 - d. Używając szpikulca zdjąć pierścień ustalający zaworu wentylatora (21j).
- UWAGA:** Za pomocą klucza sześciokątnego wycisnąć zespół zaworu wentylatora w celu uzyskania dostępu do pierścienia ustalającego (21j).
- e. Wypchnąć zespół zaworu wentylatora (21e i 21f) z obudowy wkładu (21d).
 - f. Poluzować nakrętkę regulacyjną wentylatora (21e), aby oddzielić trzpień zaworu wentylatora (21f), a następnie, za pomocą szpikulca wymontować uszczelkę zaworu wentylatora (21k).
5. Wymienić elementy wkładu powietrza i ponownie zmontować.
 - a. Umieścić zamienny pierścień uszczelniający o-ring zaworu wentylatora (21k) na trzpieniu zaworu wentylatora (21f). Przykręcić nakrętkę regulacyjną wentylatora (21e) do trzpienia (21f). Przesmarować pierścień uszczelniający o-ring (21k).
 - b. Następnie zamontowany zawór wentylatora (21e i 21f) wcisnąć do obudowy wkładu (21d).
 - c. Za pomocą szpikulca wcisnąć pierścień ustalający (21f) na trzpień zaworu wentylatora (21j).
 - d. Umieścić pokrętło regulacji wentylatora (21g) na obudowie wkładu (21d), a następnie, używając klucza sześciokątnego, dokręcić śrubę ustalającą (21h).
- UWAGA:** Prawidłowo zamontowana śruba ustalająca będzie znajdowała się poniżej sekcji przepłukiwania.
- e. Na obudowie wkładu (21d) zamontować pierścień uszczelniający o-ring (21c).
 - f. Następnie w sprężynie (21b) umieścić zawór powietrza (21a) i wcisnąć sprężynę (21b) do obudowy wkładu (21d).
6. Postępować zgodnie z **Procedura wymiany uszczelki typu U**, strona 31.
7. Nasmarować końcówkę wkładu powietrza i wkręcić ją z powrotem do tylnej części pistoletu. Dokręcić momentem 175-185 in-lb (20-21 N•m). Patrz Rys. 42.

1 Dokręcić momentem
175-185 in-lb (20-21 N·m).

3 Delikatnie nasmarować.



ti39553a

Rys. 47: Zespół wkładu powietrza (modele wspomagane powietrzem)

Zamiennik zaworu powietrza


Wymiana zaworu powietrza (21a) za pomocą zestawu 26B713.

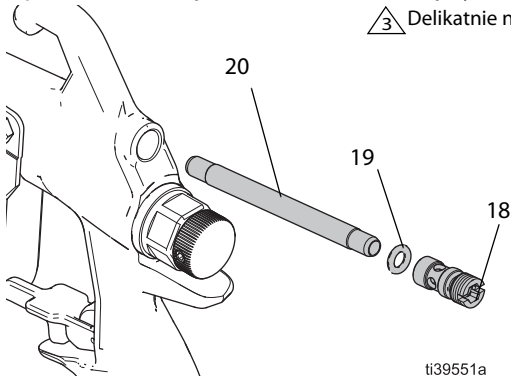
1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. Używając narzędzia do pistoletu (29) poluzować zespół wkładu powietrza (21) w tylnej części pistoletu.
3. Wyciągnąć zespół wkładu powietrza (21) z pistoletu. Patrz Rys. 42.
4. Postępować zgodnie z **Procedura wymiany uszczelki typu U**, strona 31.
5. Wyciągnąć zawór powietrza (21a) i sprężynę (21b) z obudowy wkładu (21d).
6. Następnie w sprężynie (21b) umieścić zamienny zawór powietrza (21a) i wcisnąć sprężynę (21b) do obudowy wkładu (21d).
7. Nasmarować końcówkę zaworu powietrza i zamontować zespół wkładu powietrza (21) z tyłu pistoletu.
8. Dokręcić momentem 175-185 in-lb (20-21 N·m). Patrz Rys. 42.

Wymiana rurki wentylatora

Wymienić rurkę wentylatora wykorzystując do tego celu zestaw 26B715.

1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. Używając klucza sześciokątnego poluzować złączkę rurki wentylatora (18).
3. Wyciągnąć złączkę rurki wentylatora (18) z pistoletu. Wyjąć rurkę wentylatora (20) z pistoletu.
4. W korpusie pistoletu umieścić zamienną rurkę wentylatora (20).
5. Nasmarować pierścień uszczelniający o-ring (19) na zamienną złączkę rurki wentylatora (18).
6. Wkręcić złączkę rurki wentylatora (18) do korpusu pistoletu. Dokręcić kluczem sześciokątnym.

 Delikatnie nasmarować.



ti39551a

Rys. 48: Zespół rurki wentylatora

Wymiana wkładu cieczy

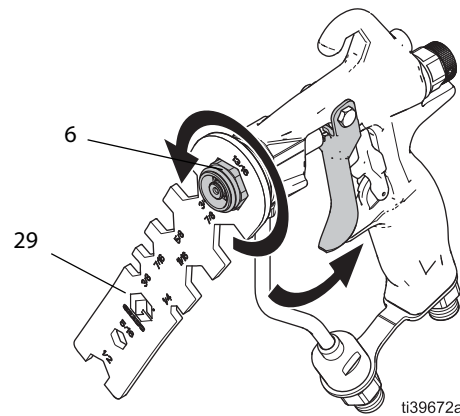
Kompletna wymiana wkładu cieczy (6) za pomocą kompatybilnego zestawu zamiennego. Patrz **Zestawy naprawcze wkładów cieczy**, strona 55.

Procedura wyjmowania wkładu cieczy

1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. Usunąć węże cieczy i powietrza z pistoletu.
3. Poluzować ręcznie pierścień ustalający (8b) w celu zdemontowania zespołu głowicy rozpylającej (8).

UWAGA: Zespół głowicy rozpylającej (8) wymaga codziennego czyszczenia. Patrz **Codzienna dbałość o stan pistoletu**, strona 19.

4. Podczas luzowania wkładu cieczy (6) za pomocą narzędzia do pistoletu (29) należy pamiętać o naciśnięciu spustu do momentu, w którym wkład zacznie się swobodnie obracać.



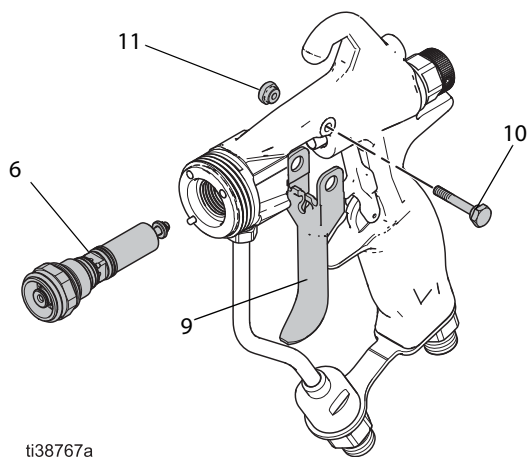
ti39672a

Rys. 49: Demontaż wkładu cieczy

INFORMACJA

Aby zapobiec uszkodzeniu gniazda, zawsze podczas zdejmowania lub przykręcania wkładu cieczy należy nacisnąć spust.

5. W celu wyjęcia wkładu cieczy (6) z pistoletu należy wykonać procedurę **Demontaż spustu**, strona 30.




ti38767a

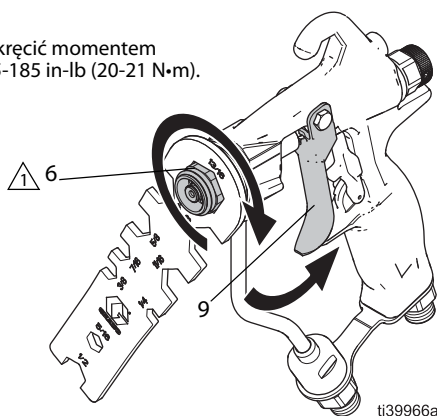
Rys. 50: Demontaż spustu w celu zwolnienia wkładu cieczy

6. Wysunąć wkład cieczy (6) z korpusu pistoletu.

Procedura zakładania wkładu cieczy

1. Nieznacznie nasmarować pierścienie uszczelniające typu o-ring (6e i 6c) wkładu.
2. Przykręcić wkład 1-2 obrotami do korpusu pistoletu do momentu, w którym zespół spustu (9) wpasuje się pomiędzy podkładkę wkładu (6n) a obudowę iglicy (6b), patrz Rys. 43: Montaż spustu, strona 30.
3. Przed podkładką (6n) zamontować spust (9), sworzень spustu (11) i nakrętkę spustu (10). Patrz **Montaż spustu**, strona 30.

 Dokręcić momentem 175-185 in-lb (20-21 N·m).



ti39966a

Rys. 51: Podczas przykręcania wkładu należy wcisnąć spust

4. Nacisnąć spust (9), a następnie wkręcić do pistoletu wkład cieczy (6). Dokręcić momentem 175-185 in-lb (20-21 N·m).

UWAGA: Podczas przykręcania wkładu spust powinien pozostawać wciśnięty.

Naprawa wkładu cieczy

Ponownie zmontować lub wymienić elementy wkładu cieczy wykorzystując do tego celu kompatybilny zestaw naprawczy. Patrz **Zestawy naprawcze wkładów cieczy**, strona 55.

1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. **Procedura wyjmowania wkładu cieczy**, strona 34.
3. Używając narzędzia do pistoletu (29) oraz imadła, oddzielić zespół iglicy (6b) i dyfuzora (6a).
4. Zdemontować zewnętrzne pierścienie uszczelniające o-ring (6c) zespołu iglicy (6b) oraz wewnętrzny pierścień uszczelniający o-ring (6c).

UWAGA: W celu uzyskania dostępu do wewnętrznego pierścienia uszczelniającego typu o-ring należy popchnąć do przodu tylną część iglicy.

5. Wymontować zewnętrzne pierścienie uszczelniające o-ring dyfuzora (6d i 6e).
6. Wymienić części dyfuzora (6a).
 - a. Przytrzymać kluczem obudowę dyfuzora (6m) i za pomocą klucza sześciokątnego poluzować nakrętkę gniazda (6f).
 - b. Z obudowy dyfuzora (6m) wyjąć gniazdo (6g), uszczelkę (6h) i nakrętkę gniazda (6f).

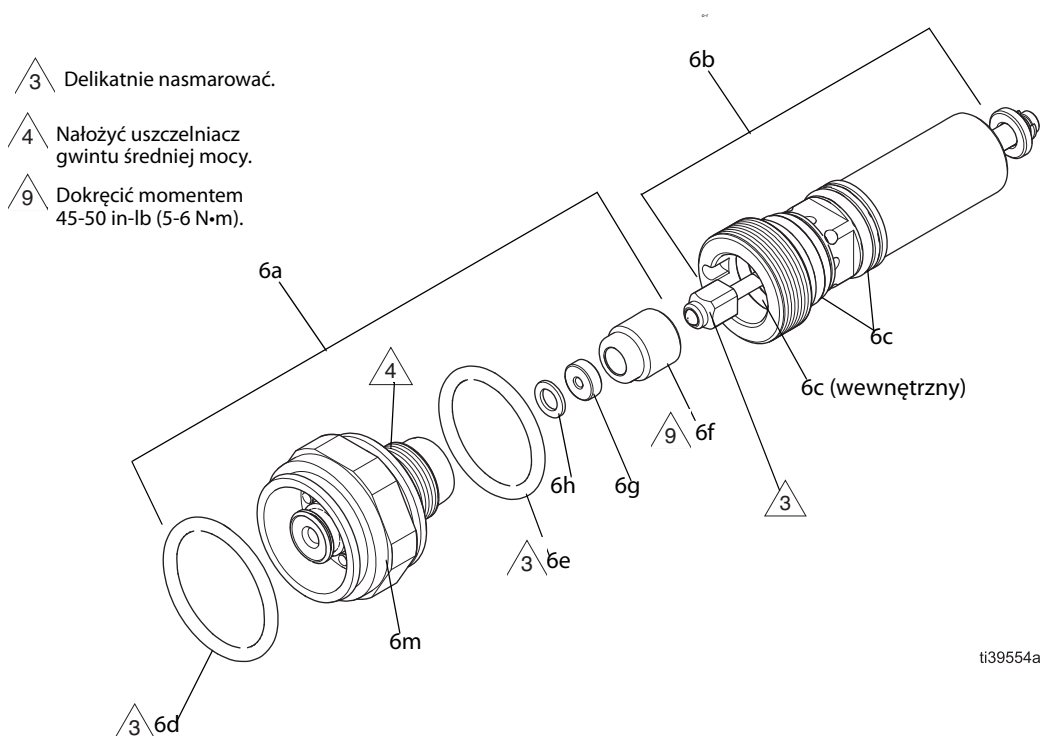
UWAGA: Uszczelka (6h) może się zaklinować. W celu jej wyjęcia można posłużyć się szpikulcem.

7. Ponownie zmontować dyfuzor (6a).
 - a. Za pomocą szpikulca wcisnąć uszczelkę gniazda (6h) do obudowy dyfuzora (6m).
 - b. Umieścić gniazdo (6g) w obudowie dyfuzora (6m).

UWAGA: Zamontować gniazdo (6g) ustawiając je w dowolnym kierunku.

- c. W obudowie dyfuzora (6m) umieścić nakrętkę gniazda (6f). Przytrzymać kluczem obudowę dyfuzora (6m), a następnie używając klucza sześciokątnego dokręcić nakrętkę gniazda (6f) momentem wynoszącym 45-50 in-lb (5-6 N·m). Uważać, aby nie dokręcić zbyt mocno.
8. Założyć zamiennie pierścienie uszczelniające typu o-ring.
 - a. Zamontować zewnętrzne pierścienie uszczelniające o-ring (6d i 6e) dyfuzora.

- b. Za pomocą szpikulca zamontować zewnętrzne pierścienie uszczelniające o-ring zespołu iglicy (6c).
 - c. Wcisnąć wewnętrzny pierścień uszczelniający o-ring (6c) do zespołu iglicy (6b). Za pomocą szpikulca popchnąć iglicę do przodu, aby wcisnąć pierścień uszczelniający o-ring (6d) na swoje miejsce.
9. Zamontować wkład cieczy (6)
- a. Nieznacznie nasmarować wewnętrzne pierścienie uszczelniające typu o-ring (6d i 6e) używając do tego celu szpikulca.
 - b. Na gwint zespołu dyfuzora (6a) nałożyć środek uszczelniający o niskiej mocy.
 - c. Skręcić razem zespół dyfuzora (6a) i zespół iglicy (6b). Dokręcić momentem 45-50 in-lb (5-6 N•m).
 - d. Nasmarować końcówkę iglicy, zewnętrzne pierścienie uszczelniające o-ring iglicy (6c) oraz zewnętrzne pierścienie uszczelniające o-ring dyfuzora (6d i 6e).
10. Zamontować na pistolecie wkład cieczy (6). Patrz **Procedura zakładania wkładu cieczy**, strona 35.

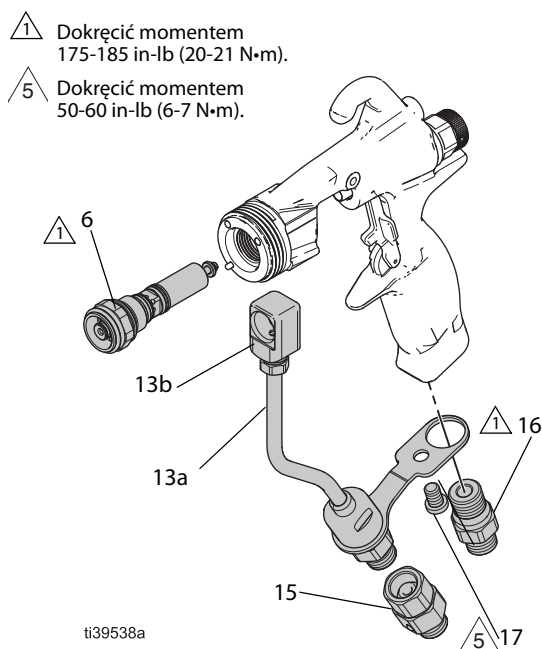


Rys. 52: Elementy wkładu cieczy

Wymiana zespołu rurki cieczy

W celu dokonania wymiany zespołu rurki cieczy (13) należy posłużyć się zestawem 26B711.

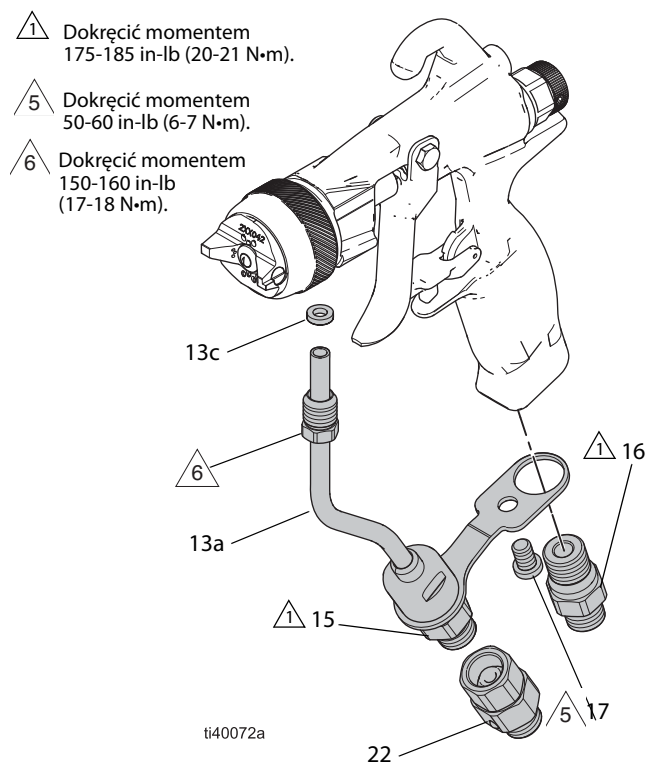
1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. Wykonać **Procedura wyjmowania wkładu cieczy**, strona 34.
3. Używając narzędzia do pistoletu (29) wyjąć złączkę wlotu powietrza (16).
4. Odkręcić śrubę (17) kluczem sześciokątnym 3/16 in.
5. Oddzielić opcjonalną złączkę obrotową cieczy (22) (o ile jest wykorzystywana) od złączki wlotu cieczy (15).
6. Używając narzędzia do pistoletu (29) wyjąć złączkę wlotu cieczy (15).
7. Wysunąć z korpusu pistoletu zespół rurki cieczy (13).
8. Na pistolecie zamontować nowy zespół rurki cieczy (13).
9. Za pomocą klucza sześciokątnego 3/16 in przykręcić śrubę rurki cieczy (17). Dokręcić momentem 50-60 in-lb (6-7 N•m).
10. Zamontować wlot powietrza (16). Dokręcić moment 175-185 in-lb (20-21 N•m).
11. Zamontować złączkę obrotową cieczy (22) (o ile jest wykorzystywana) na złączce wlotu cieczy (15) używając do tego celu narzędzia do pistoletu (29).
12. W celu dokonania wymiany spustu (9) oraz zespołu wkładu cieczy (6) należy wykonać **Procedura zakładania wkładu cieczy**, strona 35.



Rys. 53: Wymiana rurki cieczy

Wymiana uszczelki rurki cieczy

1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
2. Zdemontować zespół rurki cieczy (13).
 - a. Używając narzędzia do pistoletu (29) wyjąć złączkę wlotu powietrza (16).
 - b. Za pomocą klucza sześciokątnego 3/16 in odkręcić śrubę (17).
 - c. Za pomocą narzędzia do pistoletu lub klucza oddzielić górną część rurki cieczy (13a) od obudowy rurki cieczy (13b).
 - d. Oddzielić rurkę cieczy od pistoletu.
3. Za pomocą szpikulca wymontować pierścień uszczelniający o-ring rurki cieczy (13c) z obudowy rurki cieczy (13b).
4. Używając szpikulca wcisnąć nowy pierścień uszczelniający o-ring (13c) do obudowy rurki cieczy (13b).
5. Zmontować pistolet natryskowy.
 - a. Wkręcić rurkę cieczy (13a) do obudowy rurki cieczy (13b). Dokręcić momentem 150-160 in-lb (17-18 N•m).
 - b. Za pomocą klucza sześciokątnego 3/16 in przykręcić śrubę rurki cieczy (17). Dokręcić momentem 50-60 in-lb (6-7 N•m).
 - c. Przykręcić złączkę wlotu powietrza (16). Dokręcić momentem 175-185 in-lb (20-21 N•m).

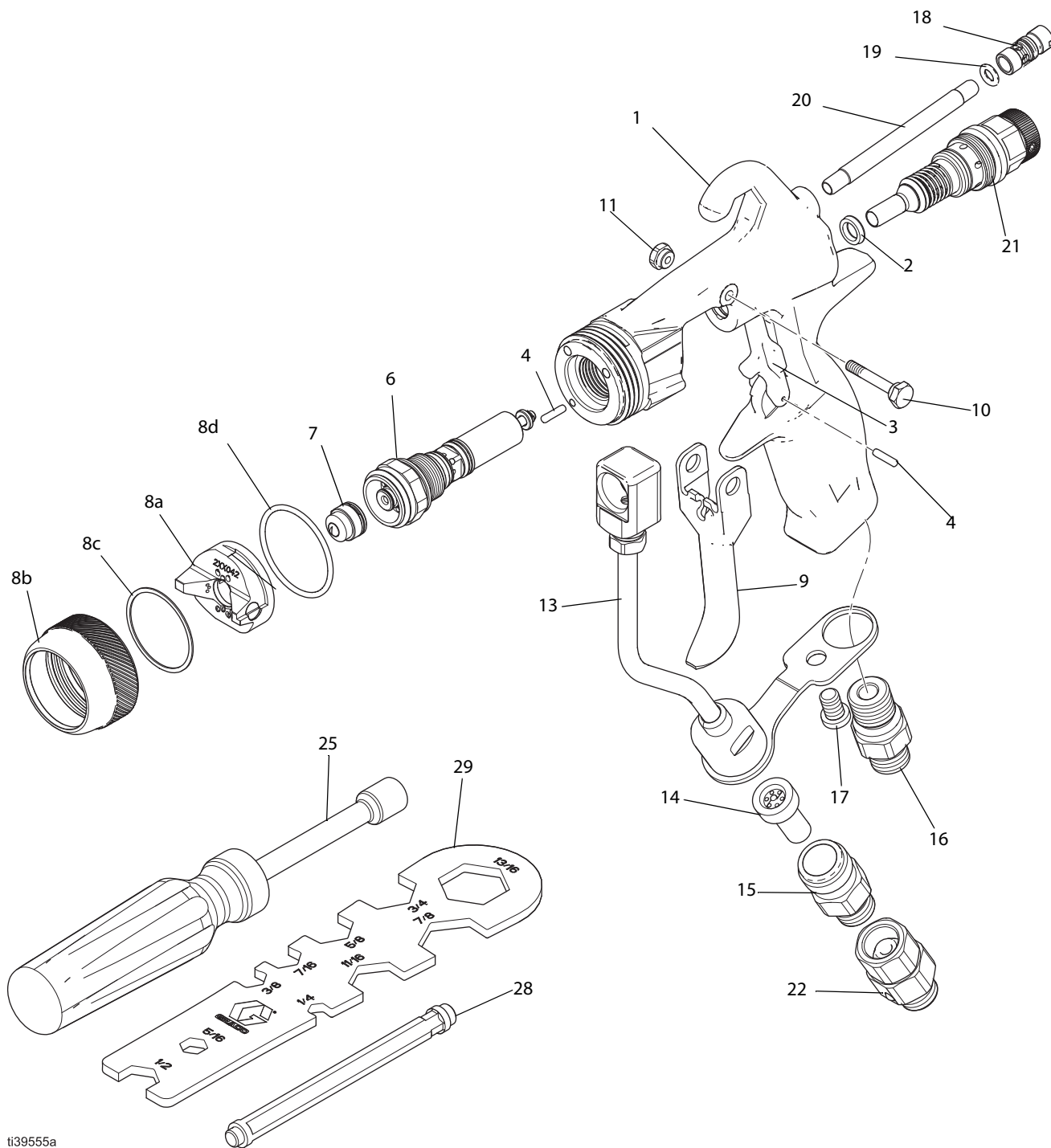


Rys. 54: Wymiana uszczelki rurki cieczy

Części

Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA 15

Modele 26B500, 26B501, 26B502, 26B503, 26B504 i 26B505.



ti39555a

Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA 15

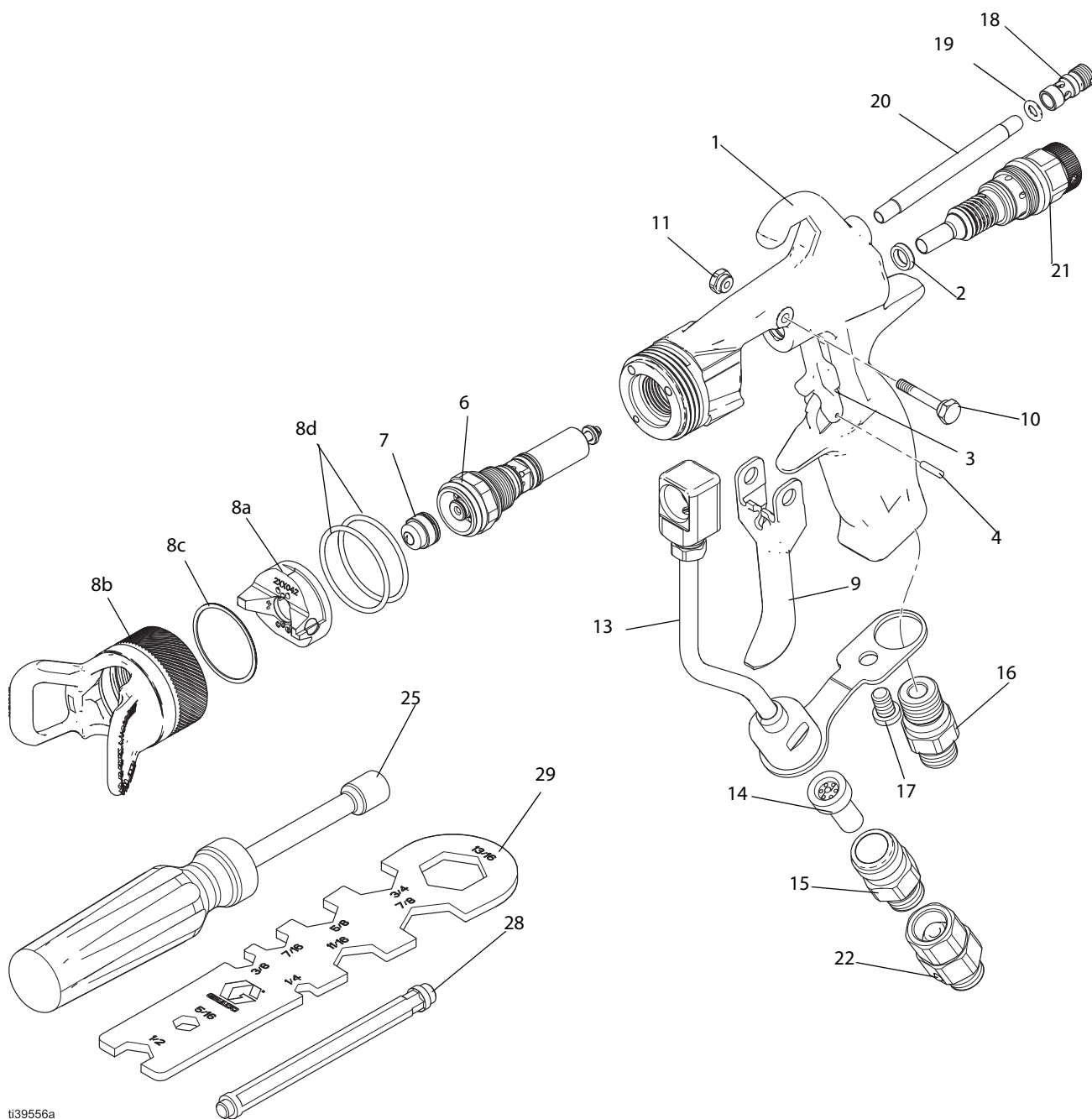
Modele 26B500, 26B501, 26B502, 26B503, 26B504 i 26B505

Poz. części	Nr części	Opis	Ilość
1	---	KORPUS, pistoletu	1
2	188493	USZCZELNIENIE, TYPU U, pistoletu	1
3	249423	OGRANICZNIK, SPUSTU; uwzględnia pozycję 4	1
4	115132	KOŁEK, PROWADZĄCY	2
6		WKŁAD, CIECZY, patrz Zespół wkładu do cieczy , strona 48	
	26B700	WKŁAD, CIECZY (modele 26B500 i 26B501)	1
	26B701	WKŁAD, CIECZY, 1500, plastik, stal nierdzewna (model 26B504)	1
	26B702	WKŁAD, CIECZY, WL, LV (modele 26B502 i 26B503, 26B505)	1
7	---	DYSZA NATRYSKOWA, AXM lub AXF – wybierana przez klienta, patrz Tabele dysz natryskowych , strona 50	1
8	---	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, ZESPÓŁ, patrz Poradnik doboru głowic rozpylających , strona 54	1
8a	2GF042	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, wykończenia ogólne (modele 26B500, 26B501 i 26B504)	1
	2WL042	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, lakier do drewna (modele 26B502 i 26B503)	1
	2LV042	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, niski stopień lepkości (model 26B505)	1
8b	26B800	PIERŚCIEŃ, USTALAJĄCY; uwzględnia pozycję 8c i 8d	1
8c	15G320	PODKŁADKA, PTFE	1
8d	109213	USZCZELNIENIE, PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY O-RING, PTFE	1

9	26B721	SPUST, PISTOLETU; uwzględnia pozycję 10 i 11	1
10	15F739	SWORZEN, OBROTOWY	1
11	15F740	SWORZEN, OBROTOWY, Z NAKRĘTKĄ	1
13	26B711	ZESTAW, RURKI DO CIECZY, filtra (uwzględnia pozycje 14, 15 i 17), patrz Elementy zespołu rurki cieczy , strona 49	1
14	205264	FILTR, KOŃCÓWKA	1
15	24D437	ŁĄCZNIK, FILTRA, WĘŻA	1
16	26B867	PRZYŁĄCZE, POWIETRZA	1
17	119996	ŚRUBA, NASADOWA, Z ŁBEM WALCOWYM Z GNIAZDEM, LEWA, 1/4-20X3/8	1
18	---	ZŁĄCZE, WENTYLATORA POWIETRZA (zestaw 26B715: uwzględnia pozycję 18, 19 i 20)	1
19	112319	USZCZELNIENIE, O-RING	1
20	---	RURKA, WENTYLATORA POWIETRZA (zestaw 26B715: uwzględnia pozycję 18, 19 i 20)	1
21	26B713	WKŁAD, ZAWORU POWIETRZA (uwzględnia pozycję 2 i 28) Patrz Zespół wkładu powietrza , strona 47	1
22	189018	ELEMENT OBROTOWY (modele 26B501, 26B503, 26B505)	1
25	117642	NARZĘDZIE, KLUCZ NASADOWY, 5/16"	1
26▲	222385	ETYKIETA, OSTRZEGAWCZA, DOT. BEZPIECZEŃSTWA, MED. ALARM, niewidoczny	1
27▲	172479	ETYKIETA, ZAWIERAJĄCA INSTRUKCJE (niewidoczna)	1
28	192282	NARZĘDZIE, DO MONTAŻU, USZCZELEK	1
29	15F446	NARZĘDZIE, DO PISTOLETU	1
▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.			

Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA 50

Modele 26B509, 26B510, 26B511, 26B512, 26B513, 26B514, 26B515 i 26B516



i139556a

Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA 50

Modele 26B509, 26B510, 26B511, 26B512, 26B513, 26B514, 26B515 i 26B516

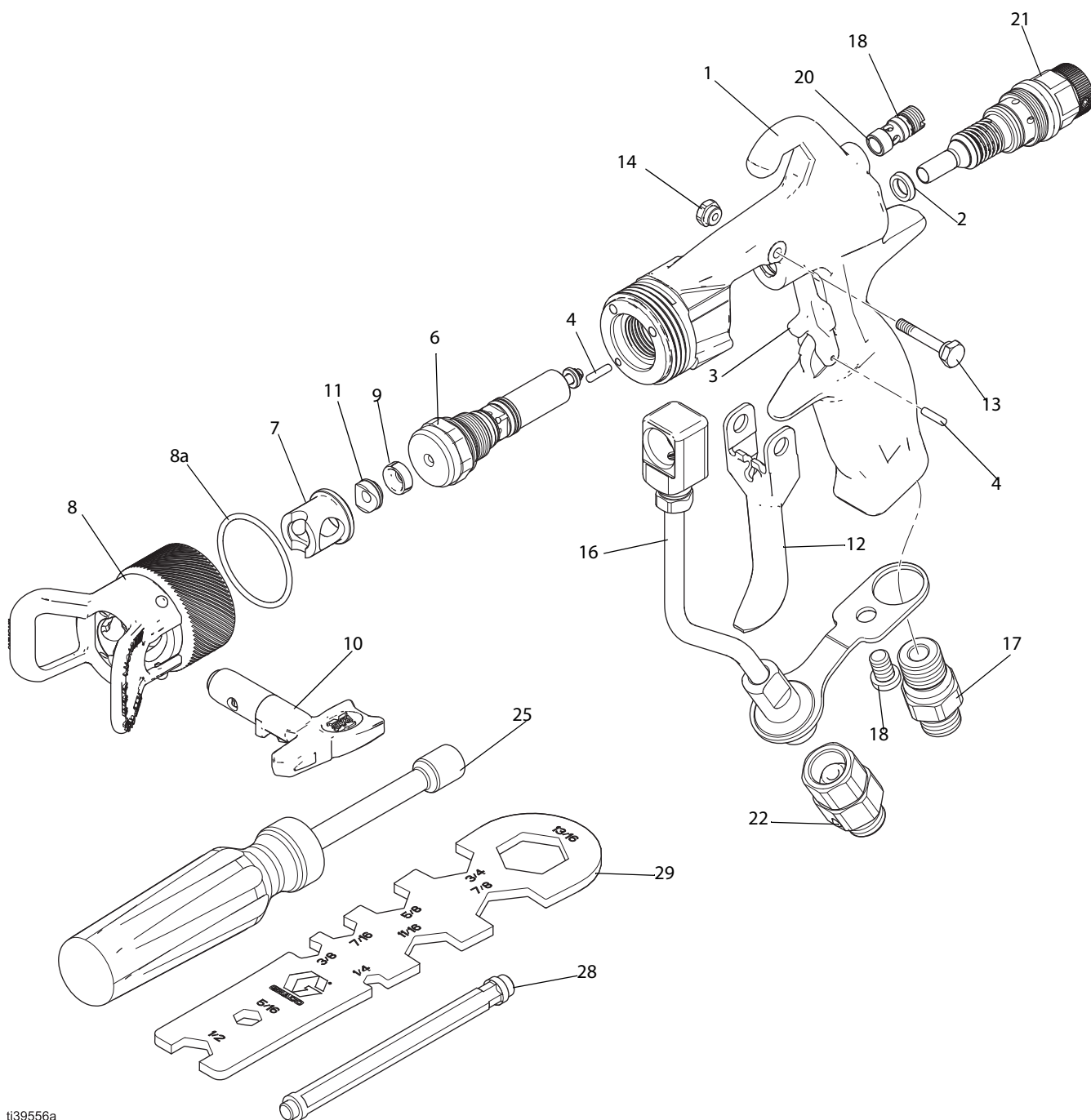
Poz. części	Nr części	Opis	Ilość
1	---	KORPUS, pistoletu	1
2	188493	USZCZELNIENIE, TYPU U, PISTOLETU	1
3	249423	OGRANICZNIK, SPUSTU (zestaw zawiera element 4)	1
4	115132	KOŁEK, PROWADZĄCY	1
6	26B700	WKŁAD, CIECZY, patrz Zespół wkładu do cieczy , strona 48	1
7	---	DYSZA NATRYSKOWA, AXM lub AXF – wybierana przez klienta, patrz Tabele dysz natryskowych , strona 50	1
8		GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, ZESPÓŁ, patrz Poradnik doboru głowic rozpylających , strona 54.	1
8a	2GF042	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, wykończenia ogólne (26B510, 26B511, 26B509)	1
	2WL042	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, lakiery do drewna (26B512)	1
	2HV042	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, materiały o niskim stopniu lepkości (26B513)	1
	2WB042	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, materiały na bazie wody (26B514)	1
	2QD042	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, materiały szybkooschnące (26B515)	1
	2LV042	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, materiały o wysokim stopniu lepkości (26B516)	1
8b	26B801	PIERŚCIEN USTALAJĄCY (zestaw zawiera elementy 8c i 8d)	1
8c	15G320	PODKŁADKA, PTFE	1
8d	109213	USZCZELNIENIE, PIERŚCIEN USZCZELNIAJĄCY O-RING, PTFE	2
9	26B721	SPUST, PISTOLETU (zestaw zawiera elementy 10 i 11)	1
10	15F739	SWORZEŃ, OBROTOWY	1
11	15F740	SWORZEŃ, OBROTOWY, Z NAKRĘTKĄ	1

13	26B711	ZESTAW, RURKI DO CIECZY, filtra, wszystkie modele z wyjątkiem 26B509 (uwzględnia pozycje 14, 15 i 17), patrz Elementy zespołu rurki cieczy , strona 49	1
13	26B712	ZESTAW, RURKI DO CIECZY, model o wysokim natężeniu przepływu 26B509 (uwzględnia pozycję 17), patrz Elementy zespołu rurki cieczy , strona 49	1
14	205264	FILTR, KONCÓWKA (nieujęta w zestawie 26B509), patrz Zestawy wbudowanych filtrów cieczy , strona 55	1
15	24D437	ZŁĄCZKA, FILTRA, WĘŻA (nieujęta w zestawie 26B509)	1
16	26B867	PRZYŁĄCZE, POWIETRZA	1
17	119996	ŚRUBA, NASADOWA, Z ŁBEM WALCOWYM Z GNIAZDEM, LEWA, 1/4-20X3/8	1
18	---	ZŁĄCZE, WENTYLATORA, POWIETRZA (zestaw 26B715: uwzględnia pozycję 18, 19 i 20)	1
19	112319	USZCZELNIENIE, O-RING	1
20	---	RURKA, WENTYLATORA POWIETRZA (zestaw 26B715: uwzględnia pozycję 18, 19, 20)	1
21	26B713	WKŁAD, ZAWORU POWIETRZA (zestaw uwzględnia pozycję 2 i 28) Patrz Zespół wkładu powietrza , strona 47	1
22	189018	ELEMENT OBROTOWY (modele 26B511, 26B512, 26B513, 26B514, 26B515 i 26B516)	1
25	117642	NARZĘDZIE, KLUCZ NASADOWY, 5/16"	1
26▲	222385	ETYKIETA, OSTRZEGAWCZA, DOT. BEZPIECZENSTWA, MED. ALARM, niewidoczny	1
27▲	172479	ETYKIETA, ZAWIERAJĄCA INSTRUKCJE (niewidoczna)	1
28	192282	NARZĘDZIE, DO MONTAŻU, USZCZELEK	1
29	15F446	NARZĘDZIE, DO PISTOLETU	1

▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.

Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA RAC

Modele 26B517 i 26B518



ti39556a

Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA RAC

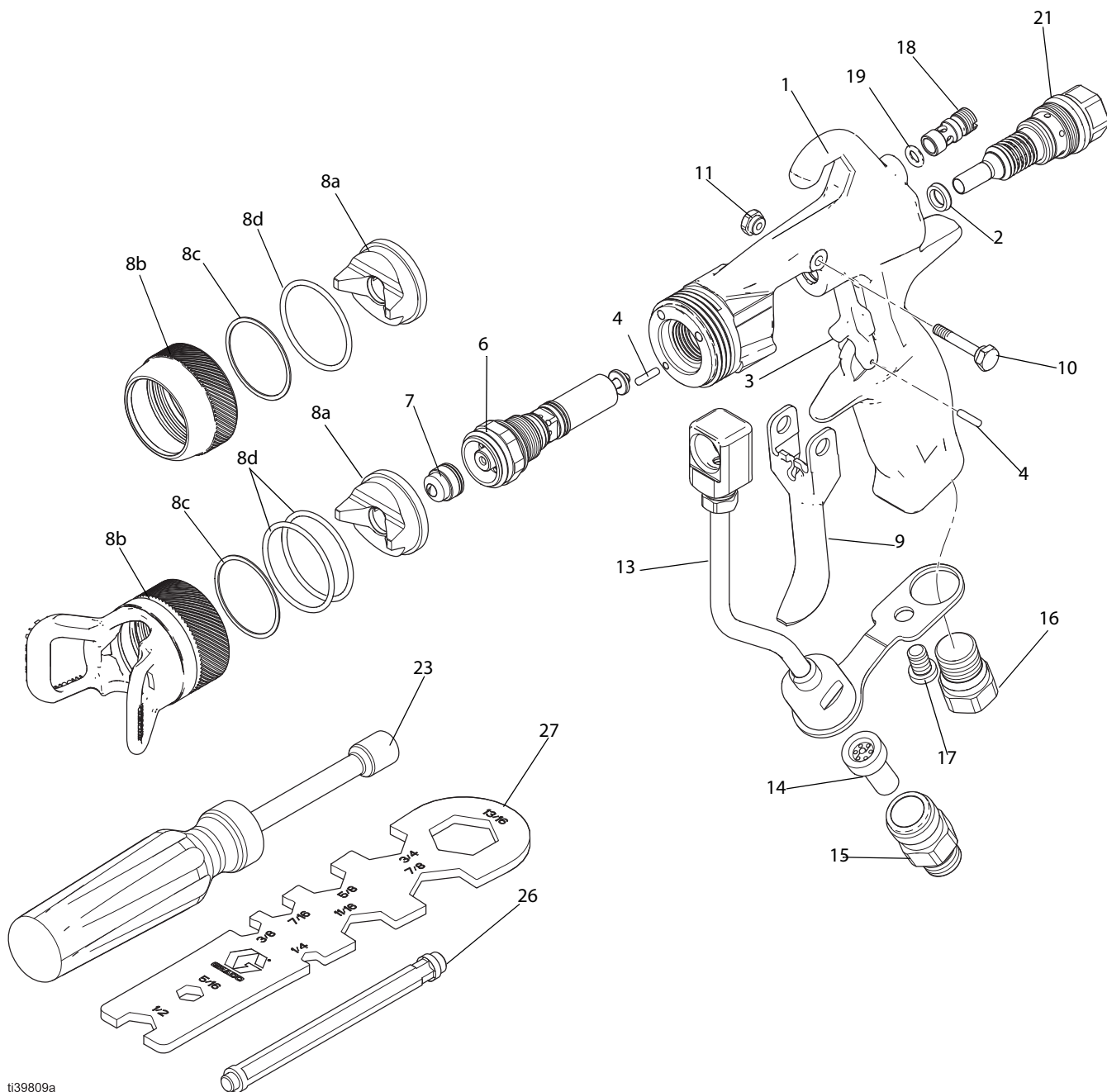
Modele 26B517 i 26B518

Poz. części	Nr części	Opis	Ilość
1	---	KORPUS, pistoletu	1
2	188493	USZCZELNIENIE, TYPU U, PISTOLETU	1
3	249423	OGRANICZNIK, SPUSTU (zestaw zawiera element 4)	1
4	115132	KOŁEK, PROWADZĄCY	2
6	26B703	WKŁAD, CIECZY, patrz Zestawy naprawcze wkładów cieczy , strona 55	1
7	15F442	OBUDOWA, RAC	1
8	26B869	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, RAC, PERFORMAA (zestaw zawiera element 8a)	1
8a	109213	USZCZELNIENIE, PIERŚCIEN USZCZELNIAJĄCY O-RING, PTFE	
9	15E557	USZCZELKA, DYSZY	1
10	---	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, AXM lub AXF – wybierana przez klienta, patrz PerformAA RAC SwitchTips , strona 53.	1
11	15A981	GNIAZDO, CYLINDRA	1
12	26B721	SPUST, PISTOLETU (zestaw zawiera elementy 13 i 14)	1
13	15F739	SWORZEŃ, OBROTOWY	1
14	15F740	SWORZEŃ, OBROTOWY, Z NAKRĘTKĄ	1
16	26B712	ZESTAW, RURKI CIECZY, wysokie natężenia przepływu przepływ (zawiera element 18). Patrz Elementy zespołu rurki cieczy , strona 49.	1

17	26B867	PRZYŁĄCZE, POWIETRZA	1
18	119996	ŚRUBA, NASADOWA, Z ŁBEM WALCOWYM Z GNIAZDEM, LEWA, 1/4-20X3/8	1
19	---	ZŁĄCZE, WENTYLATORA, POWIETRZA (zestaw 26B715: uwzględnia pozycję 19 i 20)	1
20	112319	USZCZELNIENIE, O-RING	1
21	26B717	WKŁAD, ZAWORU POWIETRZA, ZMONTOWANY (zestaw uwzględnia pozycję 2 i 28) Patrz Zespół wkładu powietrza , strona 47	1
22	189018	ELEMENT OBROTOWY (model 26B518)	1
25	117642	NARZĘDZIE, KLUCZ NASADOWY, 5/16"	1
26▲	222385	ETYKIETA, OSTRZEGAWCZA, DOT. BEZPIECZEŃSTWA, MED. ALARM, niewidoczny	1
27▲	172479	ETYKIETA, ZAWIERAJĄCA INSTRUKCJE (niewidoczna)	1
28	192282	NARZĘDZIE, DO MONTAŻU, USZCZELEK	1
29	15F446	NARZĘDZIE, DO PISTOLETU	1
▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.			

Modele pistoletów do natryskiwania hydrodynamicznego PerformAA

Modele 26B519 i 26B520



Modele pistoletów do natryskiwania hydrodynamicznego PerformAA

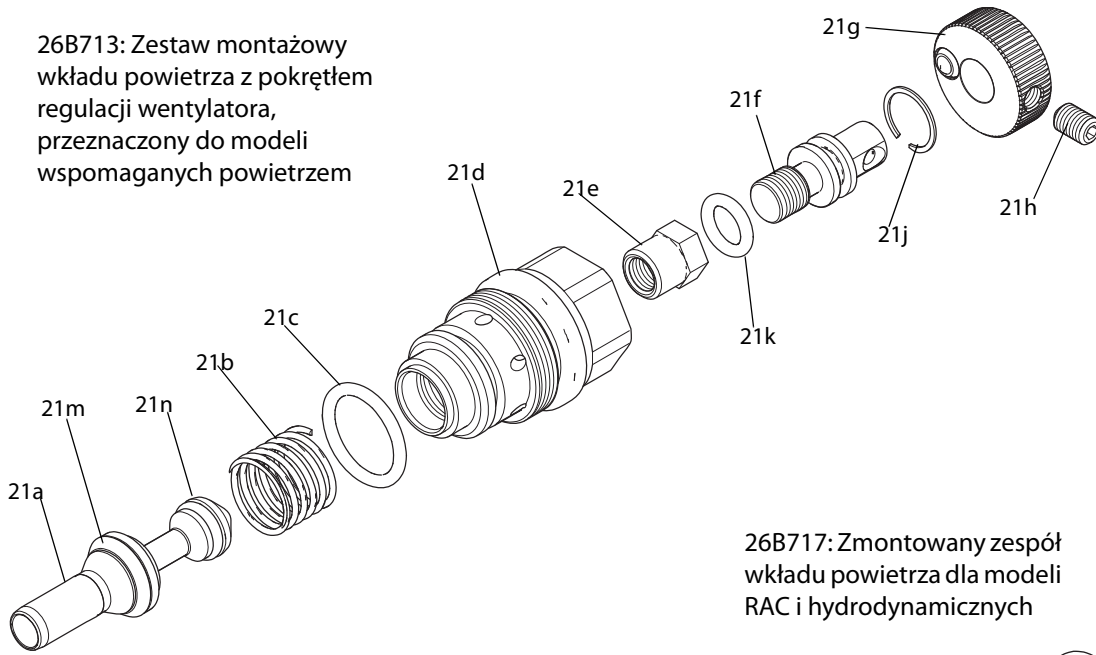
Modele 26B519 i 26B520

Poz. części	Nr części	Opis	Ilość
1	---	KORPUS, pistoletu	1
2	188493	USZCZELNIENIE, TYPU U, pistoletu	1
3	249423	OGRANICZNIK, SPUSTU (zestaw zawiera element 4)	1
4	115132	KOŁEK, PROWADZĄCY	2
6	26B700	WKŁAD, CIECZY, patrz Zespół wkładu do cieczy , strona 48	1
7	---	DYSZA NATRYSKOWA, AXM lub AXF – wybierana przez klienta, patrz Tabele dysz natryskowych , strona 50	1
8	---	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, ZESPÓŁ, hydrodynamiczna	1
8a	2AL042	GŁOWICA ROZPYLAJĄCA, hydrodynamiczna	1
8b	26B800	PIERŚCIEN USTALAJĄCY, model 26B519 (zestaw zawiera elementy 8c i 8d)	1
8b	26B867	PIERŚCIEN USTALAJĄCY, model 26B520 (zestaw zawiera elementy 8c i 8d)	1
8c	15G320	PODKŁADKA, PTFE	1
8d	109213	USZCZELNIENIE, PIERŚCIEN USZCZELNIAJĄCY O-RING, PTFE	1
9	26B721	SPUST, PISTOLETU (zestaw zawiera elementy 10 i 11)	1
10	15F739	SWORZEŃ, OBROTOWY	1
11	15F740	SWORZEŃ, OBROTOWY, Z NAKRĘTKĄ	1
13	26B711	ZESTAW, RURKI DO CIECZY, filtra (uwzględnia pozycje 14, 15 i 17), patrz Elementy zespołu rurki cieczy , strona 49.	1

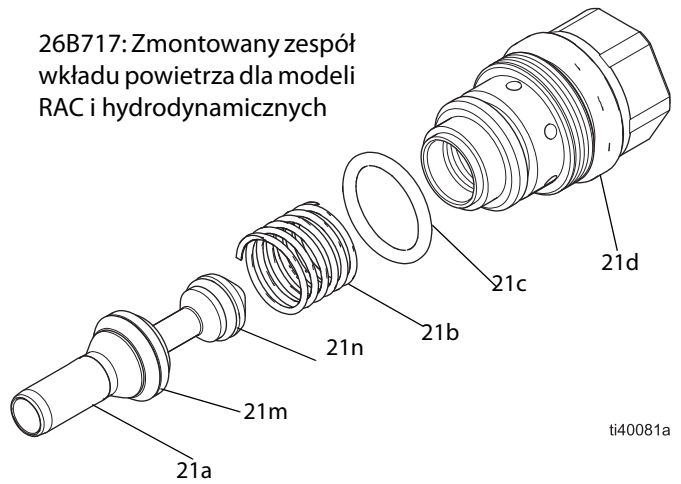
14	205264	FILTR, KOŃCÓWKA, w celu zapoznania się z dostępnymi opcjami, patrz Zestawy wbudowanych filtrów cieczy , strona 55	1
15	24D437	ŁĄCZNIK, FILTRA, WĘŻA	1
16	26B868	PRZYŁĄCZE, POWIETRZA, HYDRODYNAMICZNE	1
17	119996	ŚRUBA, NASADOWA, Z ŁBEM WALCOWYM Z GNIAZDEM, LEWA, 1/4-20X3/8	1
18	---	ZŁĄCZE, WENTYLATORA, POWIETRZA (zestaw 26B715: uwzględnia pozycję 18 i 19)	1
19	112319	USZCZELNIENIE, O-RING	1
21	26B717	WKŁAD, ZAWORU POWIETRZA, ZMONTOWANY (zestaw uwzględnia pozycję 2 i 28), patrz Zespół wkładu powietrza , strona 47	1
23	117642	NARZĘDZIE, KLUCZ NASADOWY, 5/16"	1
24▲	222385	ETYKIETA, OSTRZEGAWCZA, DOT. BEZPIECZEŃSTWA, MED. ALARM, niewidoczny	1
25▲	172479	ETYKIETA, INSTRUKTAŻOWA	1
26	192282	NARZĘDZIE, DO MONTAŻU, USZCZELEK	1
27	15F446	NARZĘDZIE, DO PISTOLETU	1
▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.			

Zespół wkładu powietrza

26B713: Zestaw montażowy wkładu powietrza z pokrętłem regulacji wentylatora, przeznaczony do modeli wspomaganych powietrzem



26B717: Zmontowany zespół wkładu powietrza dla modeli RAC i hydrodynamicznych



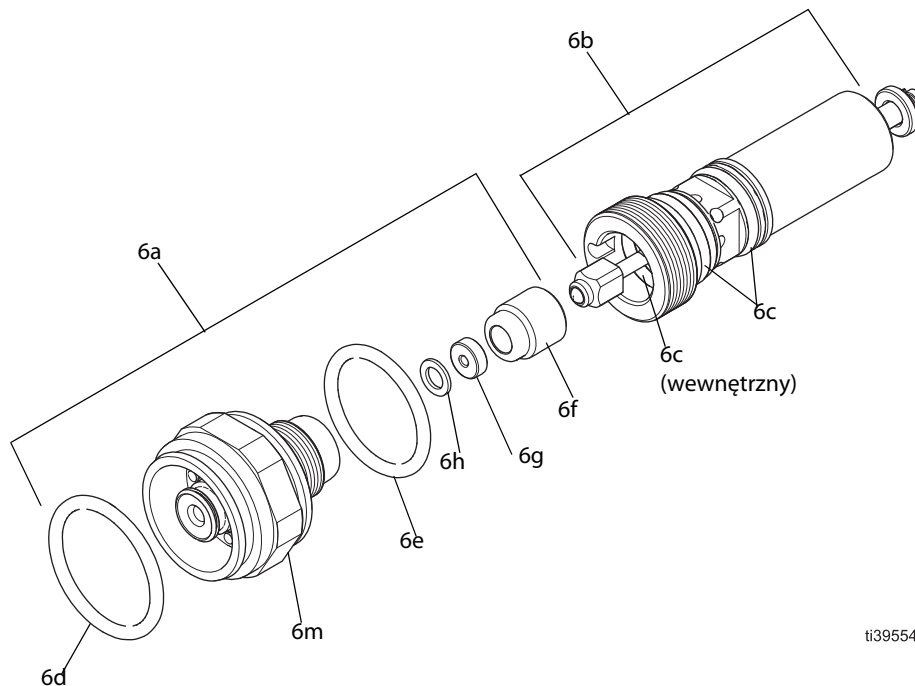
ti40081a

Poz. części	Numer części	Opis	Ilość
21a	26B716	ZAWÓR, ZESP., POWIETRZA	1
21b	114069	SPRĘŻYNA DOCISKOWA	1
21c	113746	USZCZELNIENIE, O-RING	1
21d	---	OBUDOWA, WKŁADU	1
21e*	---	NAKRĘTKA, REGULACJI WENTYLATORA	1
21*	---	TRZPIEN, ZAWORU WENTYLATORA	1

21g*	---	POKRĘTŁO, REGULACJA WENTYLATORA	1
21h*	GC2082	ŚRUBA, ustalająca	1
21j*	---	PIERŚCIEŃ, USTALAJĄCY, WEWNĘTRZNY	1
21k*	111450	USZCZELKA, O-RING, zaworu wentylatora	1
21m	15F488	USZCZELNIENIE, TYPU U, zaworu powietrza	1
21n	111516	USZCZELNIENIE, O-RING	1

*Nieujęte w zestawie 26B717

Zespół wkładu do cieczy



ti39554a

Zestaw wkładu do cieczy 26B700 PerformAA z kulką i gniazdem z karbidu.

Stosowany w modelach 26B500, 26B501, 26B509, 26B510, 26B511, 26B512, 26B513, 26B514, 26B515, 26B516, 26B519, 26B520. Niekompatybilny z modelami RAC.

Poz. części	Nr części	Opis	Ilość
6a	26B707	ZESTAW DYFUZORA, gniazdo karbidowe	1
6b	26B704	ZESTAW, ZESPOŁU IGLICY	1
6c	111316	USZCZELNIENIE, O-RING	3
6d	111116	USZCZELNIENIE, O-RING	1
6e	116768	USZCZELNIENIE, O-RING	1
6f	---	GNAZDO NAKRĘTKI, zestaw 26B710	1
6g	---	GNAZDO, KARBID, zestaw 26B710	1
6h	---	USZCZELKA, GNAZDA, zestaw 26B710	1

26B701 Zestaw wkładu do cieczy ze stali nierdzewnej z kulką również ze stali nierdzewnej, gniazdem z tworzywa sztucznego oraz sprężyną do materiałów o niskiej lepkości.

Stosowany w modelu 26B504. Niekompatybilny z modelami PerformAA 50 oraz RAC.

Poz. części	Nr części	Opis	Ilość
6a	26B708	ZESTAW DYFUZORA, gniazdo z tworzywa sztucznego	1
6b	26B705	ZESTAW, ZESPÓŁ IGLICY, STAL NIERDZEWNA	1
6c	111316	USZCZELNIENIE, O-RING	3
6d	111116	USZCZELNIENIE, O-RING	1
6e	116768	USZCZELNIENIE, O-RING	1
6f	---	NAKRĘTKA, GNAZDA, zestaw 249424	
6g	---	GNAZDO, Z TWORZYWA SZTUCZNEGO, zestaw 249424	

26B702 Zestaw wkładu cieczy: do materiałów o niskiej lepkości, takich jak lakiery do drewna; kulka i gniazdo karbidowe oraz sprężyną do materiałów o niskiej lepkości.

Stosowany w modelach 26B502, 26B503 i 26B505.
Niekompatybilny z modelami PerformAA 50 oraz RAC.

Poz. części	Nr części	Opis	Ilość
6a	26B707	ZESTAW DYFUZORA, gniazdo karbidowe	1
6b	26B880	ZESTAW, ZESPOŁU IGLICY, lakiery do drewna, niska lepkość	1
6c	111316	USZCZELNIENIE, O-RING	3
6d	111116	USZCZELNIENIE, O-RING	1
6e	116768	USZCZELNIENIE, O-RING	1
6f	---	NAKRĘTKA, GNIAZDA, zestaw 26B710	1
6g	---	GNIAZDO KARBIDOWE, zestaw 26B710	1
6h	---	USZCZELKA, GNIAZDA, zestaw 26B710	1

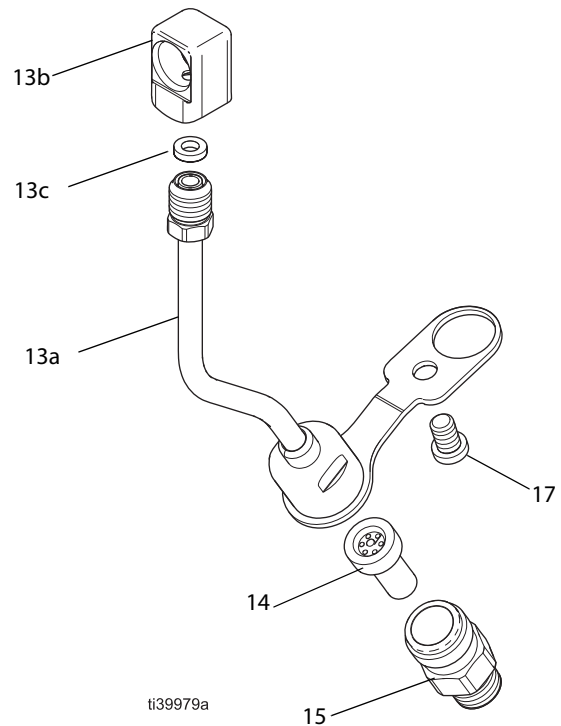
26B703 Zestaw wkładu cieczy z kulką i gniazdem karbidowym.

Stosowany w modelach 26B517 i 26B518. Niekompatybilny z innymi modelami.

Poz. części	Nr części	Opis	Ilość
6a	26B709	ZESTAW DYFUZORA, RAC	1
6b	26B704	ZESTAW, ZESPOŁU IGLICY	1
6c	111316	USZCZELNIENIE, O-RING	3
6d	111116	USZCZELNIENIE, O-RING	1
6e	116768	USZCZELNIENIE, O-RING	1
6f	---	NAKRĘTKA, GNIAZDA, zestaw 26B710	1
6g	---	GNIAZDO, KARBID, zestaw 26B710	1
6h	---	USZCZELKA, GNIAZDA, zestaw 26B710	1

Elementy zespołu rurki cieczy

W celu zapoznania się z numerami zestawów, patrz **Zestawy naprawcze rurki cieczy**, strona 55.



Poz. części	Nr części	Opis	Ilość
13a	---	RURKA do cieczy	1
13b	---	WKŁADKA, WKŁADU, rurki cieczy	1
13c	115133	USZCZELKA, rurki cieczy	
14	205264	FILTR, KONCÓWKA, patrz Zestawy wbudowanych filtrów cieczy , strona 55 (element nie wchodzi w skład zestawu 26B509)	1
15	24D437	ZŁĄCZKA, FILTRA, WĘŻA (nieujęta w zestawie 26B509)	1
17	119996	ŚRUBA, NASADOWA, Z ŁBEM WALCOWYM Z GNIAZDEM, LEWA, 1/4-20X3/8	1

Tabele dysz natryskowych

Dysze natryskowe przeznaczone do pistoletów hydrodynamicznych PerformAA 15, PerformAA 50 i PerformAA



W celu ograniczenia ryzyka doznania poważnych obrażeń ciała, w tym związanych z wtryskiem podskórnym, należy:

- Przed przystąpieniem do demontażu lub montażu dyszy natryskowej lub głowicy rozpylającej wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 15.
- W przypadku pistoletów PerformAA 15 nie stosować dysz natryskowych znajdujących się w wyszarzonym obszarze Tabeli doboru dysz natryskowych.
- Nigdy nie należy przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego cieczy swojego pistoletu.

Wszystkie dysze natryskowe wyszczególnione w Tabeli doboru dysz natryskowych można wykorzystywać wraz z pistoletami, których znamionowa wartość obsługiwane ciśnienia wynosi 1500 psi (10 MPa, 103 bary) lub mniej.

Dysze natryskowe znajdujące się w wyszarzonym obszarze tabeli mogą być wykorzystywane wyłącznie z pistoletami natryskowymi, których znamionowa wartość obsługiwane ciśnienia wynosi 5000 psi (34,5 MPa, 345 barów).

Modele PerformAA zapewniają kompatybilność z następującymi dyszami natryskowymi:

Dysze natryskowe AXM Fine Finish (AXMxxx): Zalecane w przypadku zastosowań wymagających wysokiej jakości wykończenia. Zachęcamy do skorzystania z **Tabeli dysz natryskowych AXM i GG4**, na stronie 50.

Przemysłowe dysze natryskowe GG4 (GG4xxx): Zalecane do zastosowań wysokociśnieniowych powodujących wysoki stopień zużycia. Zachęcamy do skorzystania z **Tabeli dysz natryskowych AXM i GG4**, na stronie 50.

Dysze natryskowe AXF Fine Finish z kryzą wstępną (AXFxxx): Dysze AXF zostały wyposażone w kryzę wstępną, wspomagającą rozpylanie materiałów, których lepkość zmniejsza się pod wpływem ścinania, w tym lakierów. Zachęcamy do skorzystania z **Tabeli dysz natryskowych AXF Fine Finish z kryzą wstępną**, strona 51.

Zamawiając wybraną dyszę należy uwzględnić xxx = 3-cyfrowe numery znajdujące się w poniższej tabeli 1 lub 2. Przykład: AXM611, to dysza natryskowa AXM Fine Finish z otworem wielkości 00,011 in (0,279 mm) i maksymalnym strumieniem natryskiwania wynoszącym od 12 do 14 in (350 mm).

Tabela 1: Tabela dysz natryskowych AXM i GG4

Rozmiar otworu in (mm)	* Wydajność cieczy		❖ Maksymalna szerokość strumienia przy 12 in (305 mm) in (mm)								
	przy 600 psi (4,1 MPa, 41 barach)	przy 1000 psi (7,0 MPa, 70 barach)	od 2 do 4 (75)	od 4 do 6 (150)	od 6 do 8 (200)	od 8 do 10 (250)	od 10 do 12 (300)	od 12 do 14 (350)	od 14 do 16 (400)	od 16 do 18 (450)	od 18 do 20 (500)
†0,007 (0,178)	4,0 (0,1)	5,2 (0,15)	~107	207	307						
†0,009 (0,229)	7,0 (0,2)	9,1 (0,27)	109	209	309	409	509	~609			
†0,011 (0,279)	9,5 (0,28)	12,5 (0,37)	111	211	311	411	511	611	711		
0,013 (0,330)	12,0 (0,35)	16,0 (0,47)	~113	213	313	413	513	613	713		
0,015 (0,381)	16,0 (0,47)	21,0 (0,62)		215	315	415	515	615	715	815	
0,017 (0,432)	20,0 (0,59)	26,5 (0,78)		217	317	417	517	617	717	817	917
0,019 (0,483)	0,8 (28,0)	36,3 (1,09)		219	319	419	519	619	719	819	919
0,021 (0,533)	1,0 (35,0)	45,4 (1,36)			321	421	521	621	721	821	921
‡0,023 (0,584)	40,0 (1,2)	1,56 (51,9)				423	523	623	723		923
‡0,025 (0,635)	50,0 (1,5)	1,94 (64,8)				425		625	725	825	
‡0,027 (0,686)	58,5 (1,7)	75,8 (2,27)					527	627		827	
‡0,029 (0,737)	68,0 (1,9)	88,2 (2,65)						629			
‡0,031 (0,787)	78,0 (2,2)	3,03 (101,1)				431		631			
‡0,033 (0,838)	88,0 (2,5)	114,1 (3,42)						633			
‡0,035 (0,889)	98,0 (2,8)	127,1 (3,81)				435					
‡0,037 (0,940)	108,0 (3,1)	4,20 (140,0)							737		
‡0,039 (0,991)	118,0 (3,4)	4,59 (153,0)					539	639		839	

* Dysze testowane z wodą.

❖ Pomiar dokonany podczas BRAKU przepływu powietrza. Wspomaganie powietrzem będzie miało tendencję do redukcji długości wzoru o 1 do 2 in.

‡Dysze, których nie należy stosować z pistoletami PerformAA 15.

†W zestawie z filtrem dyszy z sitkiem o oczkach 150.

~Tylko dysze AXM.

Wydajność cieczy (Q) dla innych ciśnień (P) można obliczyć za pomocą wzoru: $Q = (0,041) (QT)$, gdzie QT = wydajność cieczy (uncja cieczy/min) wzięta z powyższej tabeli dla wybranego rozmiaru otworu.

Tabela 2: Tabela dysz natryskowych AXF Fine Finish z kryzą wstępną										
Rozmiar otworu in (mm)	*Wydajność cieczy		❖ Maksymalna szerokość strumienia przy 12 in (305 mm) in (mm)							
	przy 600 psi (4,1 MPa, 41 barów)	przy 1000 psi (7,0 MPa, 70 barów)	od 2 do 4 (75)	od 4 do 6 (150)	od 6 do 8 (200)	od 8 do 10 (250)	od 10 do 12 (300)	od 12 do 14 (350)	od 14 do 16 (400)	od 16 do 18 (450)
	Nr katalogowy dyszy natryskowej									
0,007 (0,178)	0,1 (4,0)	5,2 (0,15)			~306					
0,009 (0,229)	7,0 (0,21)	8,5 (0,25)	~108	208	308	408	~508	~608		
0,011 (0,279)	9,5 (0,28)	12,5 (0,37)		210	310	410	510	610	710	
0,013 (0,330)	12,0 (0,35)	16,0 (0,47)		212	312	412	512	612	712	
0,015 (0,381)	16,0 (0,47)	21,0 (0,62)	---	---	~314	414	514	614	714	~814
0,017 (0,432)			---	---	~316	416	516	616	716	
0,019 (0,483)			---	---	---	---	~518	---		
<p>* Dysze testowane z wodą.</p> <p>❖ Pomiar dokonany podczas BRAKU przepływu powietrza. Wspomaganie powietrzem będzie miało tendencję do redukcji długości wzoru o 1 do 2 in.</p> <p>~Tylko dysze AXF (do celów testowych – możliwość późniejszego usunięcia)</p> <p>Wydajność cieczy (Q) dla innych ciśnień (P) można obliczyć za pomocą wzoru: $Q = (0,041) (QT)$, gdzie QT = wydajność cieczy (uncja cieczy/min) wzięta z powyższej tabeli dla wybranego rozmiaru otworu.</p>										

PerformAA RAC SwitchTips

Modele PerformAA RAC zapewniają kompatybilność z następującymi dyszami natryskowymi RAC:

Dysze natryskowe LTX RAC (LTXxxx): Zalecane w przypadku wysokociśnieniowych modeli pistoletów natryskowych RAC.

Niskociśnieniowe dysze FFLP Fine Finish (FFLPxxx): Zalecane w przypadku zastosowań niskociśnieniowych oraz precyzyjnych wykończeń w celu zmniejszenia nadmiaru natryskiwane materiału i zapewnienia jednolitego poziomu wykończenia.




Do dysz najczęściej wybieranych należą dysze SwitchTips LTX i FFLP, niemniej jednak pistolet RAC PerformAA zapewnia również kompatybilność z dyszami niskociśnieniowymi (LPxxxx) oraz szerokimi (WRxxxx).

Zamawiając wybraną dyszę należy uwzględnić xxx = 3-cyfrowy numer katalogowy dyszy natryskowej znajdujący się w tabeli. Przykład: Zamówienie LTX209 dla dyszy natryskowej LTX RAC z otworem 0,009 in (0,229 mm) i maksymalnym strumieniem natryskiwanym wynoszącym od 2 do 4 in (100 mm).

Istnieje również możliwość przekształcenia modeli PerformAA 50 na modele RAC za pomocą zestawu do konwersji RAC 24C791. W naszej ofercie dostępne są również zestawy uszczelek standardowych i acetalowych (odpornych na działanie rozpuszczalników). Patrz **Zestawy Reverse-a-Clean**, strona 56.

Rozmiar kryzy – cale (mm)	* Wydajność cieczy 2000 psi (14,0 MPa, 140 barów) przepływ uncje/min (l/min)	❖ Maksymalna szerokość strumienia przy 12 in (305 mm) in (mm)							
		od 2 do 4 (100)	od 4 do 6 (150)	od 6 do 8 (200)	od 8 do 10 (250)	od 10 do 12 (300)	od 12 do 14 (350)	od 14 do 16 (400)	od 16 do 18 (450)
Nr katalogowy dyszy natryskowej									
Dysze natryskowe LTX RAC									
0,009 (0,229)	11,2 (0,33)	109	209	309	409	509	---	---	---
0,011 (0,279)	16,6 (0,49)	111	211	311	411	511	611	---	---
0,013 (0,330)	23,3 (0,69)	---	213	313	413	513	613	---	---
0,015 (0,381)	30,8 (0,91)	115	215	315	415	515	615	---	---
0,017 (0,432)	39,5 (1,17)	---	217	317	417	517	617	---	817
0,019 (0,483)	49,7 (1,47)	---	219	319	419	519	619	---	819
0,021 (0,533)	60,5 (1,79)	---	221	321	421	521	621	721	821
0,023 (0,584)	72,7 (2,15)	---	---	323	423	523	623	723	---
0,025 (0,635)	85,9 (2,54)	---	225	325	425	525	625	---	---
0,027 (0,686)	100,0 (2,96)	---	227	327	427	527	627	---	827
0,029 (0,737)	115,6 (3,42)	---	---	329	429	529	629	729	---
0,031 (0,787)	131,8 (3,90)	---	231	331	431	531	631	---	831
0,033 (0,838)	149,4 (4,42)	---	---	---	433	533	633	---	833
0,035 (0,889)	168,4 (4,98)	---	235	335	435	535	635	735	835
Niskociśnieniowe dysze natryskowe RAC FFLP Fine Finish									
0,008 (0,203)	8,8 (0,26)	108	208	308	---	---	---	---	---
0,010 (0,254)	13,9 (0,41)	110	210	310	410	510	---	---	---
0,012 (0,305)	19,9 (0,59)	112	212	312	412	512	612	---	---
0,014 (0,356)	27,0 (0,80)	---	214	314	414	514	614	---	---
0,016 (0,406)		---	---	---	---	516	616	---	---
0,018 (0,457)		---	---	---	---	518	618	---	---
0,020 (0,51)		---	---	---	---	520	620	---	---
* Dysze testowane z wodą.									
❖ Pomiar dokonany podczas BRAKU przepływu powietrza. Wspomaganie powietrzem będzie miało tendencję do redukcji długości wzoru o 1 do 2 in.									
Wydajność cieczy (Q) dla innych ciśnień (P) można obliczyć za pomocą wzoru: $Q = (0,041) (QT) \sqrt{P}$, gdzie QT = wydajność cieczy (uncja cieczy/min) wzięta z powyższej tabeli dla wybranego rozmiaru otworu.									

Poradnik doboru głowic rozpylających

				
<p>W celu zmniejszenia ryzyka doznania obrażeń, przed przystąpieniem do demontażu lub montażu dyszy lub głowicy rozpylającej należy wykonać Procedura usuwania ciśnienia, strona 15.</p>				

Warto pamiętać o zróżnicowanej ofercie głowic rozpylających oraz o tym, że wymogi związane z określonym typem wykończenia jest w stanie spełnić wiele głowic rozpylających. Wyboru głowicy rozpylającej należy dokonywać w oparciu o właściwości powłoki, wymogi dotyczące wykończenia oraz preferencje użytkownika.

Nr części	Kolor	Opis	Zalecenia dotyczące optymalnego użytkowania	Zestaw weryfikacji HVLP
2GF042	PTFE, nikiel	Wykończenia ogólne (GF)	Rozpyla końce wzorca przy niższym ciśnieniu.	2GF044
2WL042	Czarny	Lakier do drewna (WL)	Lakierowanie natryskowe wierzchnich powłok wykończeniowych do drewna oraz lakierów.	2WL044
2WB042	Niebieski	Na bazie wody (WB)	Rozbijanie strumienia wodorozcieńczalnej cieczy w celu uzyskania równomiernej, mokrej powłoki utworzonej z materiałów na bazie wody.	2WB044
2LV042	Srebrny	Niski stopień lepkości (LV)	Wspomaga rozpylanie materiałów o niskiej lepkości.	2LV044
2HV042	Szaro-niebieski	Wysoki stopień lepkości (HV)	Tworzenie mokrej powłoki z materiałów o wysokiej zawartości cząstek stałych.	2HV044
2QD042	Zielony	Materiały szybkooschnące (QD)	Pozwala zachować wydajność transferu i zminimalizować zawartość pęcherzyków powietrza, dzięki wykorzystaniu materiałów szybkooschnących.	2QD044
2TC042	PTFE, nikiel	Powłoka wierzchnia (TC)	Natryskiwanie powłok wykończeniowych wierzchni na podłoża drewniane	2TC044
2AL042	Czarny	Hydrodynamiczny (AL)	Natryskiwanie hydrodynamiczne.	---

Zestawy i akcesoria

Zestawy

Zestawy naprawcze wkładów cieczy

Zestaw naprawczy gniazd karbidowych		
26B707	Zestaw zamienny dyfuzora, karbid	
26B710	Zestaw naprawczy gniazda karbidowego	nakrętka, uszczelka (2 szt.) oraz gniazdo karbidowe
288619	Zestaw uszczelki gniazda karbidowego	uszczelki gniazda karbidowego (10 szt.)

Zestaw naprawczy gniazda z tworzywa sztucznego		
26B708	Zestaw zamienny dyfuzora, tworzywo sztuczne	obudowa, pierścienie uszczelniające o-ring (3 rozmiary), nakrętka i gniazdo z tworzywa sztucznego
249424	Zestaw naprawczy gniazda z tworzywa sztucznego	nakrętka i gniazdo z tworzywa sztucznego
287962	Gniazdo ze stali nierdzewnej dyfuzora	zmontowany dyfuzor z gniazdem ze stali nierdzewnej
249424	Zestaw naprawczy gniazda z tworzywa sztucznego	gniazda zamienne z tworzywa sztucznego (10 sztuk)

Zestawy pierścieni ustalających

26B800	Zestaw pierścieni ustalających do modeli PerformAA 1500	pierścień ustalający, podkładka, pierścień uszczelniający o-ring
26B801	Zestaw pierścieni ustalających do modeli PerformAA 5000	pierścień ustalający z osłoną dyszy, podkładką i 2 pierścieniami uszczelniającymi o-ring

Zestawy uszczelki zespołu cieczy

26B706	Zestaw zamienny uszczelki zespołu cieczy	uszczelki zamienne zespołu dyfuzora, zespołu iglicy i rurki cieczy
--------	--	--

Zestawy naprawcze rurki cieczy

26B711	Zespół rurki cieczy z filtrem	złączka cieczy, filtr, rurka, uszczelka, wkład rurki i śruba
26B712	Zespół rurki cieczy bez filtra Pistolet wysoko-przepływowy 26B509	rurka, uszczelka, wkład rurki i śruba

Zestawy wbudowanych filtrów cieczy

238563	Wbudowane filtry cieczy z sitkiem o oczkach 60	filtry zamienne (3 szt.)
238561	Wbudowane filtry cieczy z sitkiem o oczkach 100	filtry zamienne (3 szt.)
25N892	Wbudowane filtry cieczy z sitkiem o oczkach 150	filtry zamienne (3 szt.)
25N894	Wbudowane filtry cieczy z sitkiem o oczkach 200	filtry zamienne (3 szt.)

Zestawy wkładów powietrza

26B713	Zestaw zamienny wkładu powietrza (z pokrętkiem regulacji wentylatora, przeznaczony do modeli wspomnianych powietrzem)	zespół wkładu powietrza, uszczelka typu U, narzędzie montażowe
26B717	Zmontowany zespół wkładu powietrza (modele RAC i hydrodynamiczne)	zespół wkładu powietrza, uszczelka typu U, narzędzie montażowe
26B716	Zestaw zamienny zespołu zaworu powietrza	zawór powietrza z zamontowanym pierścieniem uszczelniającym o-ring i typu V
26B715	Zestaw naprawczy rurki wentylatora	rurka wentylatora, pierścień uszczelniający o-ring i zatyczka wentylatora
26B714	Zestaw naprawczy wkładu powietrza	zespół zaworu powietrza, uszczelka typu U, narzędzie montażowe, pierścienie uszczelniające o-ring wkładu powietrza i pierścienie uszczelniające o-ring rurki wentylatora
26B717	Zestaw zamienny wkładu powietrza, modele RAC i hydrodynamiczne	Zespół wkładu powietrza, uszczelka typu U i narzędzie montażowe

Akcesoria do dysz natryskowych

26C713	Zestaw uszczelki dysz natryskowych	zamienne podkładki uszczelniające (10 szt.)
241804	Zestaw filtra dyszy natryskowej	filtry zamienne dysz z otworami w rozmiarze 0,007, 0,009 i 0,011 (10 szt.)

Zestawy Reverse-a-Clean

Zestawy naprawcze modułu RAC		
26B869	Zespół RAC	obudowa, pierścienie uszczelniające o-ring (3 rozmiary), nakrętka, uszczelka (2 szt.) i gniazdo
246453	Uszczelka RAC	zamienne standardowe uszczelki RAC (5 szt.)
248936	Uszczelka acetalowa RAC (odporna na działanie rozpuszczalników)	zamienne uszczelki RAC z tworzywa sztucznego (acetalu) (5 szt.)

Zestawy części do pistoletu

26B721	Zestaw naprawczy spustu	spust, sworzeń spustu i nakrętka spustu
249423	Zestaw blokady spustu	blokada spustu i kołek prowadzący
189018	Złączka obrotowa cieczy	maks. ciśnienie robocze złączki 1/4-18 npsm wynosi 5800 psi (40 MPa, 400 barów) 17-4 PH SST części pracujące na mokro.
26B867	Zestaw przyłącza powietrza	1/4-18 npsm (R 1/4-19). Kompatybilny z żeńskimi złączkami obrotowymi npsm i bsp.
26B868	Zestaw zatyczki powietrza wentylatora	

Akcesoria**Akcesoria do czyszczenia**

101892	Pędzel do pistoletu
15C161	Zestaw do dokładnego czyszczenia pistoletu
249598	Zestaw igły do udrażniania
15G093	Wkładka do przepłukiwania pistoletów AA 15
15G346	Wkładka do przepłukiwania pistoletów AA 50
111265	Środek smarujący do pistoletu

Akcesoria systemu

249473	Zestaw złązek powietrza i rurek	nylonowe rurki wciskane 3/8 do 1/4 in o długości 25 ft (7,62 m)
241811	Wąż powietrza	rurki poliuretanowe 1/4-18 npsm(fbe), średnica wew. 1/4 in (6 mm), długość 25 ft (7,62 m), maks. ciśnienie robocze 100 psi (0,7 MPa, 7 barów)
241812	Wąż do cieczy	rurki nylonowe z powłoką poliuretanową 3500 psi (242 bary) MWP, 1/4-18 npsm(fbe), średnica wew. 3/16 in (5 mm), długość 25 ft (7,62 m)
24C356	Zestaw złązek cieczy	gwintowana złączka wlotowa cieczy JIC 1/2-20
238694	Wysokociśnieniowy zawór kulowy cieczy	3/8 npt (mbe), uszczelki PTFE, stal nierdzewna, maks. ciśnienie robocze 5000 psi (34,5 MPa, 345 barów)

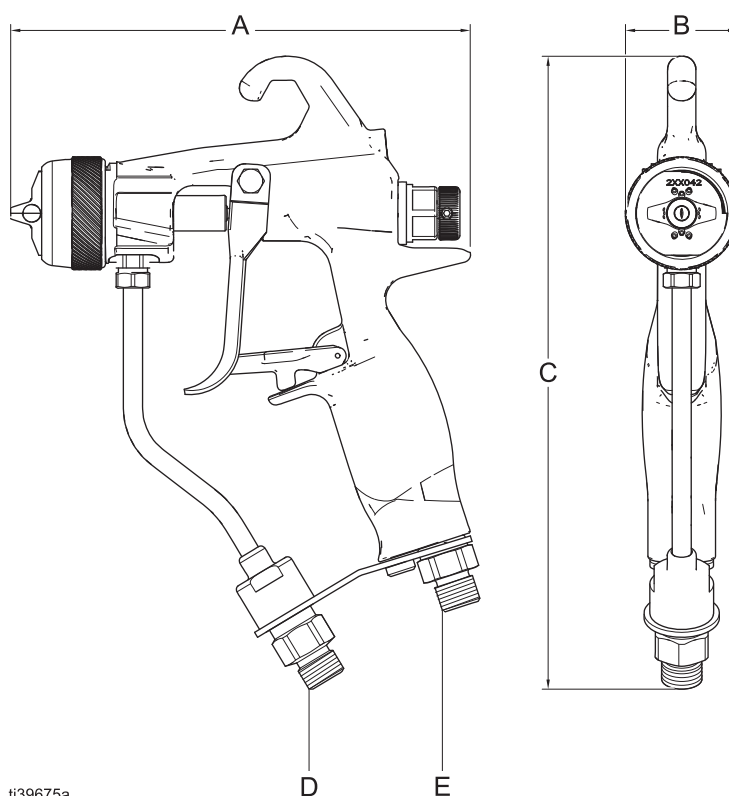
Akcesoria – oznakowanie informacyjne

19C703	Oznakowanie zawierające skróconą instrukcję obsługi oraz wskazówki z zakresu codziennej pielęgnacji
19C704	Skrócony przewodnik dot. wzoru natryskiwania pistoletu
19C705	Arkusz próbny wzoru natryskiwania (pojedynczy)
19C706	Arkusze próbne wzorów natryskiwania (25 szt.)

Wymiary

Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem i hydrodynamicznego Perform AA 15	A	B	C	D	E
26B500, 26B501, 26B502, 26B503, 26B505, 26B504, 26B519*	6 in (252,4 mm)	1,5 in (38,1 mm)	8,2 in (208,3 mm)	1/4-18 npsm (m)	1/4-18 npsm (R1/4-19) kompaktowy gwint męski

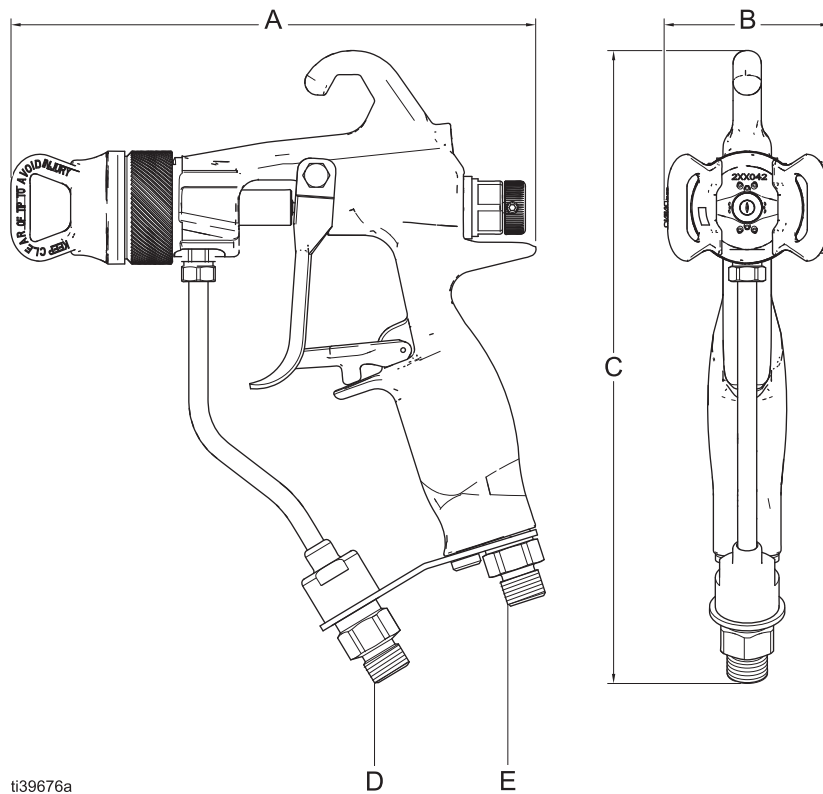
*nie dotyczy wymiaru E



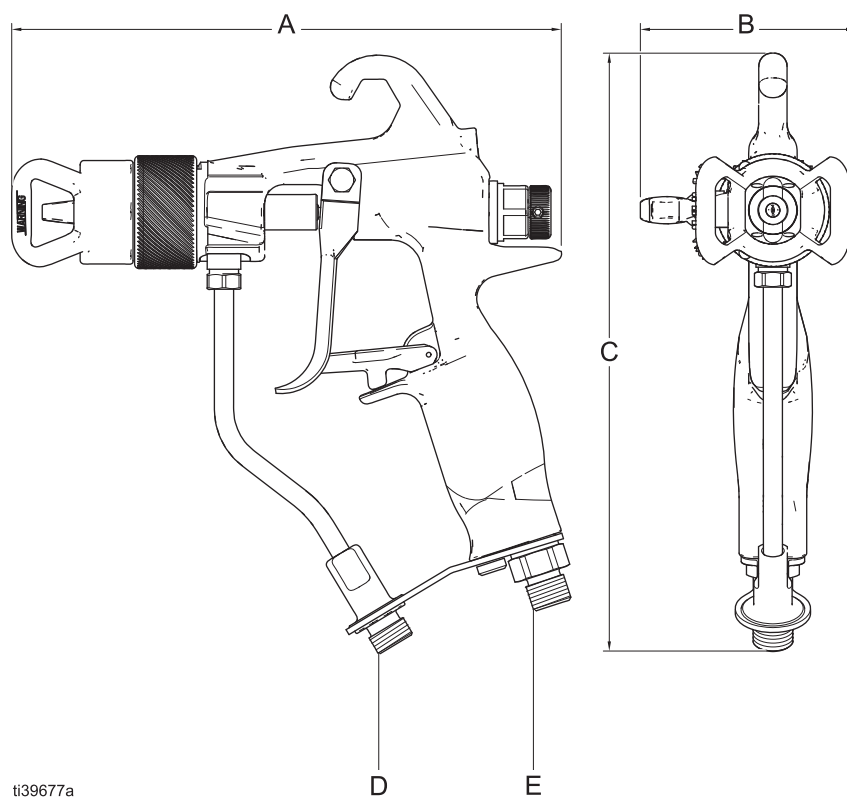
ti39675a

Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem i hydrodynamicznego PerformAA 50	A	B	C	D	E
26B510, 26B511, 26B512, 26B513, 26B514, 26B515, 26B516, 26B509, 26B520*	6,8 in (172,7 mm)	2,2 in (55,9 mm)	8,2 in (208,3 mm)	1/4-18 npsm (m)	1/4-18 npsm (R1/4-19) kompaktowy gwint męski

*nie dotyczy wymiaru E.



Modele pistoletów do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA RAC	A	B	C	D	E
26B517, 26B518	7,2 in (182,9 mm)	2,8 in (71,1 mm)	7,8 in (198,1 mm)	1/4-18 npsm (m)	1/4-18 npsm (R1/4-19) kompaktowy gwint męski

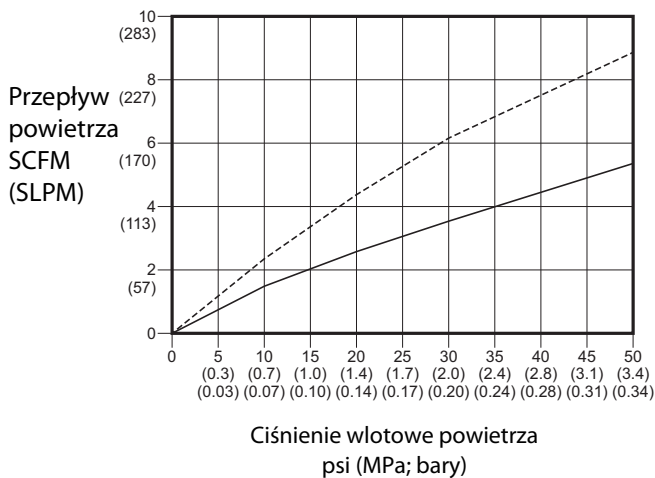


Parametry techniczne

Pistolety natryskowe PerformAA		
	Jednostki imperialne	Jednostki metryczne
Maksymalne ciśnienie robocze cieczy		
Modele do natryskiwania wspomaganego powietrzem PerformAA 15	1500 psi	10,5 MPa, 105 barów
Modele do natryskiwania pneumatycznego PerformAA 50	5000 psi	34,5 MPa, 345 barów
Modele do natryskiwania pneumatycznego PerformAA RAC	5000 psi	34,5 MPa, 345 barów
Model do natryskiwania hydrodynamicznego PerformAA, 26B519	1500 psi	10,5 MPa, 105 barów
Model do natryskiwania hydrodynamicznego PerformAA, 26B520	5000 psi	34,5 MPa, 345 barów
Maksymalne ciśnienie robocze powietrza	100 psi	0,7 MPa, 7 barów
Maksymalna temperatura płynu	110°F	43°C
Hałas (dBA)		
Ciśnienie akustyczne przy 20 psi (138 kPa, 1,4 bara)	62,6 dBA	
Ciśnienie akustyczne przy 100 psi (0,7 kPa, 7 barach)	75,8 dBA	
Moc akustyczna przy 20 psi (138 kPa, 1,4 bara)	72,3 dBA	
Moc akustyczna przy 0,7 MPa (7 bar, 100 psi)	89,3 dBA	
<i>Wszystkie odczyty wykonano przy dokładnie zamkniętym zaworze wentylatora (pełen rozmiar wentylatora) przy 20 psi (138 kPa, 1,4 bara) i 100 psi (0,7 kPa, 7 barach), i przy zakładanej pozycji operatora.</i>		
<i>Moc akustyczna mierzona według ISO-9614-2.</i>		
Rozmiar wlotu/wylotu		
Rozmiar wlotu powietrza	1/4-18 npsm (R1/4-19) kompaktowy gwint męski	
Rozmiar wlotu płynu	1/4-18 npsm (m)	
Materiały konstrukcyjne		
Materiały pracujące na mokro: wszystkie modele z wyjątkiem 26B504	Stal nierdzewna, węgiel, polietylen o bardzo wysokiej masie cząsteczkowej, plastik fabryczny, PTFE, nylon, fluoroelastomer	
Materiały pracujące na mokro: model 26B504	Stal nierdzewna, polietylen o bardzo wysokiej masie cząsteczkowej, fabryczne tworzywo sztuczne, PTFE, nylon, fluoroelastomer	
Masa		
Modele PerformAA 15	17,1 uncji	480 gramów
Modele PerformAA 50	17,4 uncji	490 gramów

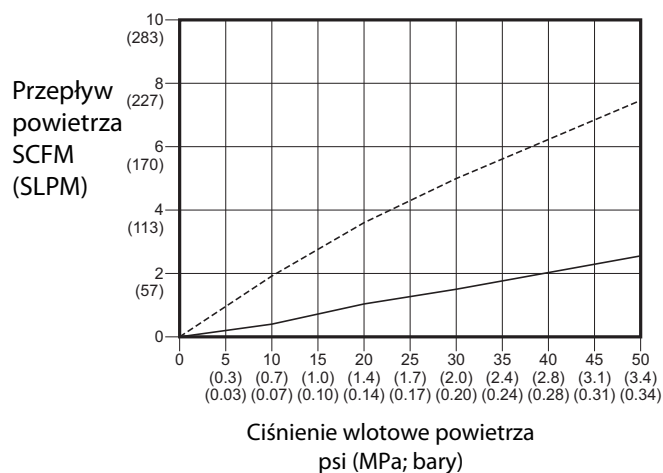
Przepływ powietrza

Głowice rozpylające do wykończeń ogólnych (GF), lakieru do drewna (WL) i powłok nawierzchniowych (TC)



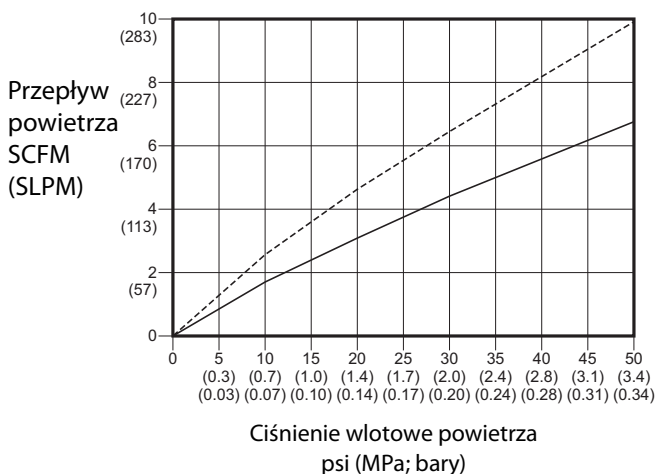
--- Wentylator otwarty _____ Wentylator zamknięty

Głowice rozpylające do materiałów szybkoschnących (QD) oraz o wysokiej lepkości (HV)



--- Wentylator otwarty _____ Wentylator zamknięty

Głowice rozpylające do materiałów o niskiej lepkości (LV) oraz na bazie wody (WB)



--- Wentylator otwarty _____ Wentylator zamknięty

California Proposition 65

MIESZKAŃCY KALIFORNII

⚠ OSTRZEŻENIE: Powoduje raka oraz ma szkodliwy wpływ na rozrodczość – www.P65warnings.ca.gov.

Standardowa gwarancja firmy Graco

Firma Graco gwarantuje, że wszystkie urządzenia wymienione w tym dokumencie, wyprodukowane przez firmę Graco i opatrzone jej nazwą, w dniu ich sprzedaży pierwotnemu nabywcy były wolne od wad materiałowych i wykonawczych. O ile firma Graco nie wystawiła specjalnej, przedłużonej lub skróconej gwarancji, produkt jest objęty dwunastomiesięczną gwarancją na naprawę lub wymianę wszystkich uszkodzonych części urządzenia, które firma Graco uzna za wadliwe. Gwarancja zachowuje ważność wyłącznie w przypadku urządzeń montowanych, obsługiwanych i utrzymywanych zgodnie z zaleceniami pisemnymi firmy Graco.

Gwarancja firmy Graco nie obejmuje przypadków ogólnego zużycia urządzenia oraz wszelkich uszkodzeń, zniszczeń lub zużycia urządzenia powstałych w wyniku niewłaściwego montażu lub wykorzystania niezgodnego z przeznaczeniem, wytarcia elementów, korozji, niewłaściwej lub niefachowej konserwacji, zaniedbań, wypadku, niedozwolonych manipulacji lub wymiany części na inne niż oryginalne części Graco. W takich przypadkach firma Graco nie może być pociągnięta do odpowiedzialności. Firma Graco nie ponosi także odpowiedzialności za niewłaściwe działanie urządzenia, jego zniszczenie lub zużycie spowodowane niekompatybilnością urządzenia firmy Graco z konstrukcjami, akcesoriami, sprzętem lub materiałami innych producentów, w tym niewłaściwą konstrukcją, instalacją, działaniem lub konserwacją tychże.

Warunkiem gwarancji jest zwrot na własny koszt reklamowanego wyposażenia autoryzowanemu dystrybutorowi Graco w celu weryfikacji reklamowanej wady. Jeśli reklamowana wada zostanie zatwierdzona, firma Graco naprawi lub wymieni bezpłatnie wszystkie wadliwe części. Urządzenie zostanie odesłane do pierwotnego nabywcy opłaconym transportem. Jeśli kontrola wyposażenia nie ujawni wady materiałowej lub wykonawczej, za naprawę naliczone zostaną uzasadnione opłaty, które mogą obejmować koszty części, robocizny i transportu.

NINIEJSZA GWARANCJA JEST GWARANCJĄ WYŁĄCZNĄ, A JEJ WARUNKI ZNOSZĄ POSTANOWIENIA WSZELKICH INNYCH GWARANCJI, ZWYKŁYCH LUB DOROZUMIANYCH, Z UWZGLĘDNIENIEM, MIĘDZY INNYMI, GWARANCJI HANDLOWEJ ORAZ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

Wszystkie zobowiązania firmy Graco i prawa gwarancyjne nabywcy podano powyżej. Nabywca potwierdza, że nie ma prawa do żadnych innych form zadośćuczynienia (między innymi odszkodowania za przypadkowe lub wynikowe utraty zysku bądź zarobku, uszkodzenia osób lub mienia albo inne szkody zawinione lub niezawinione). Wszelkie czynności związane z dochodzeniem praw w związku z naruszeniem gwarancji należy zgłaszać w ciągu dwóch (2) lat od daty sprzedaży.

FIRMA GRACO NIE UDZIELA ŻADNEJ GWARANCJI WYRAŻNEJ LUB DOROZUMIANEJ W ODNIESIENIU DO GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ ORAZ PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU W PRZYPADKU AKCESORIÓW, SPRZĘTU, MATERIAŁÓW I ELEMENTÓW INNYCH PRODUCENTÓW SPRZEDAWANYCH PRZEZ FIRMĘ GRACO. Powyższe elementy innych producentów sprzedawane przez firmę Graco (takie jak silniki elektryczne, przełączniki, wąż itp.) objęte są gwarancją ich producentów, jeśli jest udzielana. Firma Graco zapewni nabywcy pomoc w dochodzeniu roszczeń w ramach tych gwarancji.

Firma Graco w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, przypadkowe, specjalne lub wynikowe wynikające z dostawy wyposażenia firmy Graco bądź dostarczenia, wykonania lub użycia jakichkolwiek produktów lub innych sprzedanych towarów na skutek naruszenia umowy, gwarancji, zaniedbania ze strony firmy Graco lub innego powodu.

Informacja o firmie Graco

Najnowsze informacje na temat produktów firmy Graco znajdują się na stronie www.graco.com.

Informacje dotyczące patentów są dostępne na stronie www.graco.com/patents.

W CELU ZŁOŻENIA ZAMÓWIENIA należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Graco lub zadzwonić w celu określenia najbliższego dystrybutora.

Telefon: 612-623-6921 **lub bezpłatnie:** 1-800-328-0211, **Faks:** 612-378-3505

Wszystkie informacje przedstawione w niniejszym dokumencie w formie pisemnej i rysunkowej odpowiadają ostatnim danym produkcyjnym dostępnym w czasie publikacji. Firma Graco zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadomienia.

Tłumaczenie instrukcji oryginalnych. This manual contains Polish. MM 3A8099

Siedziba główna firmy Graco: Minneapolis
Biura zagraniczne: Belgia, Chiny, Japonia, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2020, Graco Inc. Wszystkie zakłady produkcyjne firmy Graco uzyskały certyfikat ISO 9001.

www.graco.com
Rewizja A, czerwiec 2021